



## DO8155



**NL** Handleiding

**Statiefventilator**

**FR** Mode d'emploi

**Ventilateur sur pied**

**DE** Gebrauchsanleitung

**Standventilator**

**EN** Instruction booklet

**Stand fan**

**ES** Manual de instrucciones

**Ventilador de pie**

**IT** Istruzioni per l'uso

**Ventilatore a piantana**

**CZ** Návod k použití

**Stojanový ventilátor**

**SK** Návod na použitie

**Stojanový ventilátor**

[www.domo-elektro.be](http://www.domo-elektro.be)



PRODUCT OF **LINEA** 2000



Lees aandachtig alle instructies.  
Bewaar deze handleiding voor latere raadpleging.

Lisez attentivement les instructions.  
Gardez le mode d'emploi pour utilisation ultérieure.

Lesen Sie genau die Anweisungen.  
Bewahren Sie die Gebrauchsanleitung für spätere Referenz auf.

Read all instructions carefully.  
Save this instruction manual for future reference.

Lea detenidamente todas las instrucciones.  
Conserve este manual para futura referencia.

Leggere con attenzione le istruzioni.  
Conservarle per future consultazioni.

Před použitím si důkladně přečtěte tento manuál.  
Manuál si uschovějte i pro případ budoucího nahlédnutí.

Pred použitím si dôkladne prečítajte tento manuál.  
Manuál si uschovajte aj pre prípad budúceho nahliadnutie.

<b>NL</b>	<b>Nederlands</b>	<b>3</b>
<b>FR</b>	<b>Français</b>	<b>13</b>
<b>DE</b>	<b>Deutsch</b>	<b>23</b>
<b>EN</b>	<b>English</b>	<b>33</b>
<b>ES</b>	<b>Español</b>	<b>42</b>
<b>IT</b>	<b>Italiano</b>	<b>52</b>
<b>CZ</b>	<b>Čeština</b>	<b>61</b>
<b>SK</b>	<b>Slovenčina</b>	<b>71</b>

## GARANTIE

Beste klant,

Hartelijk dank voor je vertrouwen in DOMO.

Wij wensen je veel plezier toe met je nieuwe aankoop.

Al onze producten ondergaan een strenge kwaliteitscontrole voor ze bij jou terechtkomen. Mocht je desondanks toch problemen ondervinden met je toestel, dan betreuren we dat orecht en staan we voor je klaar om dit zo snel mogelijk op te lossen. Aarzel niet om contact op te nemen met onze klantendienst. Onze medewerkers zullen alles in het werk stellen om je verder te helpen!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Maandag - Donderdag : 8.30u-12.00u en 13.00u-17.00u

Vrijdag : 8.30u-12.00u en 13.00u-16.30u

Dit toestel heeft een garantietermijn van 2 jaar, gerekend vanaf de datum van aankoop. Gedurende deze garantietermijn zal de distributeur de verantwoording op zich nemen voor gebreken die aanwijsbaar berusten op materiaal-, constructie- of fabricagefouten. Dergelijke gebreken zullen dan verholpen worden door herstelling of vervanging van het toestel. De garantietermijn van 2 jaar zal tijdens de periode van herstelling opgeschorst worden en nadien weer verderlopen voor de resterende duur van de garantietermijn. De garantie wordt verleend op basis van het aankoopbewijs waarop de aankoopdatum duidelijk vermeld staat. Indien je toestel defect is binnen de garantietermijn van 2 jaar, dan mag je dit samen met het aankoopbewijs binnenbrengen in de winkel van aankoop of de procedure volgen van de desbetreffende webshop indien het om een online aankoop gaat.

De garantie dekt geen schade aan het toestel, accessoires of onderdelen veroorzaakt door:

- normale slijtage door gebruik;
- het niet naleven van de gebruiksinstructies, onderhouds- en reinigingsaanwijzingen in de handleiding;
- verkeerde aansluiting, bv. te hoge elektrische spanning;
- verkeerd, hardhandig of abnormaal gebruik;
- reparaties of manipulaties uitgevoerd door de consument of niet gemachtigde derden;
- gebruik van onderdelen of accessoires die niet worden aanbevolen of geleverd door de distributeur.

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Wanneer je elektrische toestellen gebruikt, moeten volgende veiligheidsinstructies in acht genomen worden. Ongevallen of schade veroorzaakt door het niet volgen van deze regels zijn op eigen risico. Nog de fabrikant, de importeur, noch de leverancier kan daar dan verantwoordelijk voor geacht worden.

- Lees deze instructies zorgvuldig door.
- Verwijder voor het eerste gebruik alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers. Zorg ervoor dat kinderen niet met de verpakkingsmaterialen spelen.
- Dit toestel is enkel geschikt om te gebruiken in een huishoudelijke omgeving en in gelijkaardige omgevingen zoals:
  - keukenhoek voor personeel van winkels, kantoren en andere gelijkaardige professionele omgevingen;
  - boerderijen;
  - hotel- en motelkamers en andere omgevingen met een residentieel karakter;
  - gastenkamers, of gelijkaardige.
- Dit toestel mag gebruikt worden door kinderen vanaf 16 jaar en personen met een fysieke of sensoriële beperking of mensen met een beperkte mentale capaciteit of gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat deze personen toezicht krijgen of instructies hebben gekregen over het gebruik van het toestel op een veilige manier en dat ze ook de gevaren kennen bij het gebruik van het toestel.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
- Het onderhoud en de reiniging van het toestel mogen niet door kinderen gebeuren tenzij ze ouder zijn dan 16 jaar of onder toezicht staan.
- Houd het toestel en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 16 jaar.
- Alle herstellingen, buiten het gewone onderhoud van het toestel, moeten uitgevoerd worden door de fabrikant of zijn dienst na verkoop.

## ⚠ ELEKTRISCHE WAARSCHUWINGEN

- Om ongevallen te vermijden, mag dit toestel niet bediend worden door een externe bediening, zoals een externe timer of een aparte afstandsbediening, of op een net aangesloten worden dat regelmatig op- en afgezet wordt.
- Trek de stekker uit het stopcontact wanneer het toestel niet in gebruik is, vooraleer onderdelen te monteren of demonteren en vooraleer het toestel te reinigen. Indien aanwezig, zet eerst alle knoppen in de 'uit'-stand en trek vervolgens de stekker bij de stekker zelf uit het stopcontact. Trek nooit aan de voedingskabel om de stekker uit het stopcontact te trekken.
- Kijk voor gebruik na of de spanning vermeld op het toestel overeenkomt met de spanning van het elektriciteitsnet thuis.
- Het toestel moet steeds aangesloten worden op een stopcontact dat geïnstalleerd is volgens de lokale installatievoorschriften.
- Laat het snoer niet op een heet oppervlak of over de rand van een tafel of aanrecht hangen.
- Houd het snoer uit de buurt van scherpe randen en hete onderdelen of andere warmtebronnen. Dek het toestel niet af.
- Rol de voedingskabel volledig af om oververhitting van de kabel te voorkomen. Laat de voedingskabel niet onder of rond het toestel hangen.
- Om gevaar te vermijden, gebruik het toestel nooit wanneer de voedingskabel of stekker beschadigd is, na een slechte werking van het toestel of wanneer het toestel beschadigd is. Breng het toestel dan naar de dienst na verkoop van DOMO Elektro of het dichtstbijzijnde gekwalificeerde service center voor nazicht, reparatie of elektrische/mechanische aanpassingen. Probeer het toestel nooit eigenhandig te repareren.

## ⚠ INSTALLATIE

- Plaats het toestel nooit in de buurt van ontvlambare materialen, gassen of explosieven.
- Gebruik of bewaar het toestel niet buiten.
- Plaats het toestel altijd op een vlakke, stabiele en droge ondergrond.

- Zet dit toestel nooit op of in de buurt van een gasvuur of elektrisch vuur of op een plaats waar het in contact zou kunnen komen met een warm toestel.

### ⚠ GEBRUIK

- Gebruik het toestel enkel voor het doel waarvoor het bestemd is.
- Gebruik dit toestel niet met natte handen.
- Het gebruik van accessoires die niet aanbevolen of verkocht worden door de fabrikant, kan brand, elektrische schokken of verwondingen veroorzaken. Gebruik enkel de originele accessoires die bij het toestel meegeleverd worden.

### ⚠ REINIGING EN ONDERHOUD

- Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Dit om elektrische schokken of brand te voorkomen.
- Als het toestel niet goed onderhouden wordt, kan dit de levensduur van het toestel drastisch verminderen en een gevaarlijke situatie veroorzaken.

### ⚠ PRODUCTSPECIEKE WAARSCHUWINGEN

- Stop geen voorwerpen in de ventilator, aangezien dit elektrische schokken, verwondingen of schade aan het toestel kan veroorzaken. Blokkeer of hinder de ventilator niet wanneer hij in werking is.
- Gebruik deze ventilator niet op natte of vochtige plaatsen. Plaats het toestel niet dicht bij een badkuip of ander waterreservoir.
- Gebruik de ventilator niet in een gebied met een hoge vochtigheidsgraad, een temperatuur hoger dan 40°C of een stoffige omgeving.
- Zet de ventilator niet langdurig gericht op personen, vooral niet op ouderen, kinderen of zieken.
- Hang of monteer deze ventilator niet aan een muur of plafond.
- Trek de adapter uit het toestel alvorens dit te verplaatsen.
- Lekkage van de batterij kan voorkomen onder extreme omstandigheden.
- Wanneer de vloeistof uit de batterij in contact komt met de huid, verwijder dan alle vervuilde kledij en spoel de huid onmiddellijk overvloedig met water en zeep of neem een

douche. Contacteer onmiddellijk een geneesheer indien een brandend gevoel aanwezig blijft.

- Wanneer de vloeistof in contact komt met de ogen, spoel ze dan overvloedig met water gedurende minstens 15 minuten totdat de irritatie verminderd en contacteer onmiddellijk een geneesheer.
- Bij inademing van vrijkomende dampen, begeef je je direct naar frisse lucht en adem even diep in en uit. Contacteer onmiddellijk een geneesheer indien je kortademigheid, duizeligheid of hoofdpijn ervaart.
- Bij het inslikken van een batterij of de vloeistof uit een batterij, moet onmiddellijk medische hulp gezocht worden. Probeer geen braken op te wekken en neem niets te eten of te drinken.

## **BEWAAR DEZE INSTRUCTIES OM LATER TE RAADPLEGEN**

*Alle beelden en omschrijvingen in deze handleiding zijn louter indicatief en kunnen enigszins afwijken van het werkelijke toestel.*

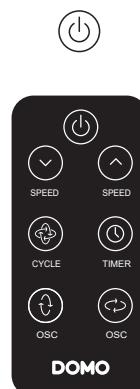
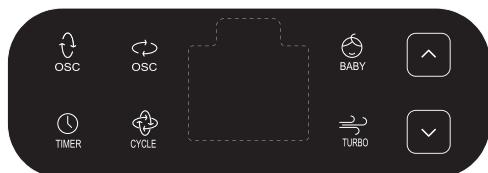
## ONDERDELEN

1. Voorste rooster
2. Dop
3. Ventilatorbladen
4. Moer
5. Achterste rooster
6. Motor
7. Steel
8. Basis
9. Aan/uit-knop
10. Controlepaneel met indicatielampjes en display
11. Afstandsbediening
12. Adapter



### CONTROLEPANEEL EN AFSTANDSBEDIENING

- Aan/uit-knop
- OSC Verticale oscillatie
- OSC Horizontale oscillatie
- CYCLE Turbo modus met 3D oscillatie
- BABY Baby modus
- TURBO Turbo modus
- TIMER Timer
- Snelheid verhogen
- Snelheid verlagen

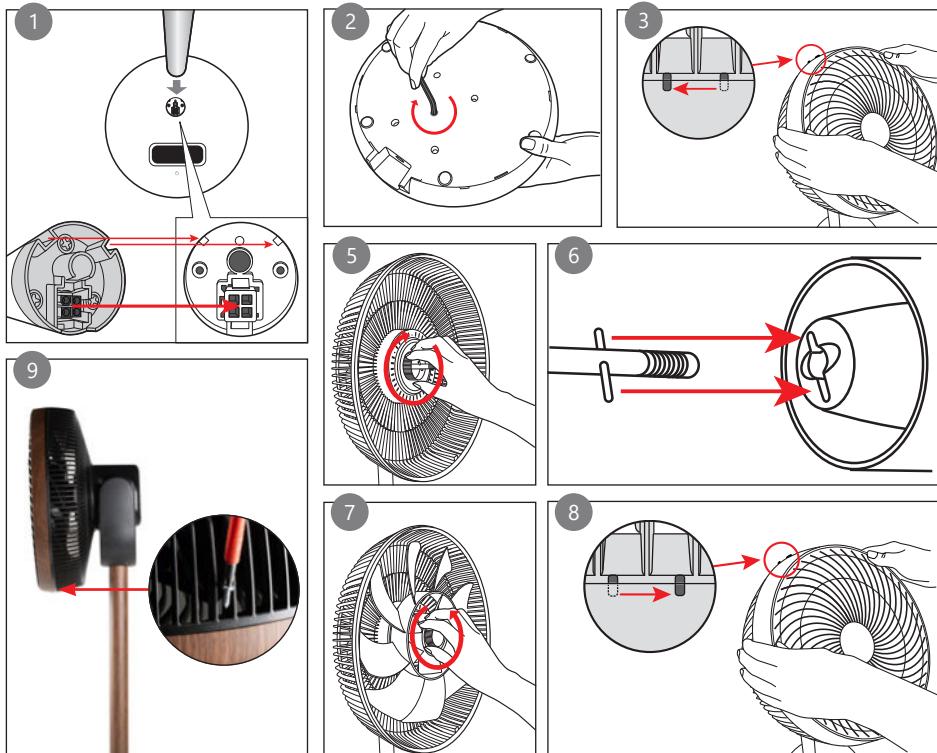


## VOOR HET EERSTE GEBRUIK

- Verwijder alle verpakkingsmaterialen en eventuele promotionele stickers.
- Verwijder de batterij-isolatiestrip uit de batterijhouder van de afstandsbediening.

### MONTEER DE VENTILATOR

- Plaats de steel in het daarvoor voorziene gat in de basis. Zorg ervoor dat de uitsparingen in de steel overeenkomen met de voorziening in de basis.
- Maak de steel met de meegeleverde schroef en inbussleutel vast aan de onderkant van de basis.
- Demonteer de rooster door hem in tegenwijzerzin los te draaien.
- Verwijder de dop van het motorgedeelte en plaats de achterste rooster op het motorgedeelte. Zorg hierbij dat de pijl op de achterste rooster naar boven wijst.
- Zet de achterste rooster vast met de moer. Draai deze in wijzerzin vast.
- Monteer de ventilatorbladen. Zorg ervoor dat de uitsparingen in de ventilatorbladen overeenkomen met het staafje op de motor.
- Zet de ventilatorbladen vast met de dop. Draai deze in tegenwijzerzin vast.
- Monteer de rooster door hem in wijzerzin vast te draaien. Let op de indicatiestreeppjes om de rooster correct te positioneren.
- Zet de rooster vast met het bijgeleverde kleine schroefje op de daarvoor voorziene plaats op de achterzijde van de voorste rooster.



- Veeg de ventilator schoon met een zachte, vochtige doek.

## GEBRUIK

- Sluit de adapter op het toestel aan in de daarvoor voorziene aansluiting en steek vervolgens de stekker in het stopcontact.
- Een geluidssignaal geeft aan dat het toestel in standby modus is. Je kan de ventilator bedienen via het controlepaneel of met de afstandsbediening.



### AAN/UIT-KNOP

Met deze knop zet je de ventilatie aan of uit. De ventilator start steeds op stand 2.

### VENTILATIESNELHEID

De ventilator heeft 9 snelheden (van 0 tot 8).

Met de pijltjesknoppen verhoog of verlaag je de snelheid stapsgewijs tussen 1 en 8.

Met de baby modus-knop zet je de ventilator in de laagste stand 0.

Met de turbo modus-knop zet je de ventilator in één keer in de hoogste stand 8.

### VENTILATIERICHTING

osc Met de verticale oscillatie beweegt de ventilator afwisselend op en neer.

osc Met de horizontale oscillatie beweegt de ventilator afwisselend naar links en rechts.

Wanneer je beide oscillaties activeert, zal de ventilator zowel horizontaal als verticaal bewegen.

In cycle modus beweegt de ventilator zowel horizontaal als verticaal op maximale snelheid (turbo).

Je schakelt de cycle modus uit door nogmaals op de cycle-knop te drukken, of de snelheid te verlagen.

### TIMER

Met deze knop kan je de werkingstijd van de ventilator bepalen. Wanneer je op de timer-knop drukt, wordt de werkingstijd in het display op de basis weergegeven. Telkens je op deze knop drukt, verhoogt de werkingstijd met 1 uur, tot maximaal 12 uur. De ventilator schakelt zichzelf uit als de werkingstijd is verstreken.

### DISPLAY EN INDICATIELAMPJES

- Wanneer de ventilator in standby staat, wordt de omgevingstemperatuur weergegeven in het display.
- Wanneer de ventilator in werking is, worden afwisselend de omgevingstemperatuur en de ventilatiesnelheid weergegeven in het display.
- Wanneer de timer ingesteld is, worden afwisselend de omgevingstemperatuur, de ventilatiesnelheid en de werkingstijd weergegeven in het display.
- Wanneer één van de functies gekozen wordt, gaat het desbetreffende indicatielampje branden.

- ⚠ De helderheid van het led-display en de indicatielampjes zal na 15 seconden met de helft afnemen. Wanneer het controlepaneel of de afstandsbediening bediend wordt, zal de volledige helderheid terugkeren.
- ⚠ Wanneer het toestel voor langere tijd niet gebruikt wordt, is het aanbevolen om de stekker uit het stopcontact en de adapter uit het toestel te verwijderen.

## REINIGING EN ONDERHOUD

- Alvorens de ventilator te (de)monteren of te reinigen, moet de stekker uit het stopcontact zijn verwijderd.
- Houd de achterkant van het motorgedeelte vrij van stof en andere materialen om een vrije circulatie van lucht rond de motor mogelijk te maken.
- Indien nodig kan je de voorste ventilatorrooster demonteren om stof in de rooster en tussen de ventilatorbladen te verwijderen.
- Je kan de buitenkant van het toestel schoonmaken met een zachte vochtige doek.
- Gebruik geen schurende of agressieve middelen om het toestel te reinigen.

- ⚠ Dompel het toestel, de voedingskabel of de stekker nooit onder in water of een andere vloeistof. Zorg ervoor dat er geen water in het motorgedeelte van het toestel terechtkomt.
- ⚠ Gebruik nooit agressieve of schurende schoonmaakmiddelen.

## PROBLEMEN EN OPLOSSINGEN

PROBLEMEN	OPLOSSINGEN
De ventilator werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of de adapter goed is aangesloten op het contact van de basis en of deze is aangesloten op een werkend stopcontact.</li> <li>• Haal de stekker uit het stopcontact en controleer of de ventilatorbladen niet geblokkeerd zitten. Haal het obstakel in dat geval weg.</li> </ul>
De afstandsbediening werkt niet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Controleer of de batterij-isolatiestrip verwijderd is.</li> <li>• Zorg ervoor dat er een voldoende geladen CR2032-batterij correct geplaatst is in de afstandsbediening.</li> </ul>

## RICHTLIJNEN



Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval mag worden behandeld. Het moet naar een plaats worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als je ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkom je mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. Voor meer details in verband met het recycleren van dit product, neem je best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudafval of de winkel waar je het product hebt gekocht.



Het verpakkingsmateriaal is recycleerbaar. Behandel de verpakking milieubewust.



### VERWIJDERBARE BATTERIJ

Het toestel werkt met een batterij, die ook na gebruik niet met het huisvuil mag worden afgevoerd. Je kan het toestel naar een inzamelpunt van afgedankte elektrische toestellen (Recupel) in de buurt brengen (containerpark, vakhandel, ...). Batterijen bevatten stoffen die gevaarlijk zijn voor de menselijke gezondheid en voor het milieu.

Verwijder de batterij uit het toestel voordat je het weggooit zoals beschreven in deze handleiding. Recycleer de batterij in overeenstemming met de plaatselijke wettelijke voorschriften en bepalingen. Doorboor de batterij nooit of stel ze niet bloot aan hoge temperaturen; de batterij kan exploderen.



Dit toestel is conform alle Europese vereisten inzake veiligheid, gezondheid en bescherming van het leefmilieu.

De EU-declaratie van dit toestel kan steeds opgevraagd worden bij  
[info@linea2000.be](mailto:info@linea2000.be)

## GARANTIE

Chère cliente, cher client,

Merci de faire confiance à DOMO.

Nous espérons que vous appréciez votre nouvel achat.

Tous nos produits sont soumis à un contrôle de qualité strict avant de vous être livrés.

Si vous rencontrez néanmoins des problèmes avec votre appareil, nous le regrettons sincèrement et nous nous engageons à les résoudre dans les plus brefs délais. N'hésitez pas à contacter notre service clientèle. Nos collaborateurs feront tout pour vous aider !



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Du lundi au jeudi : 8 h 30 - 12 h et 13 h - 17 h

Vendredi : 8 h 30 - 12 h et 13 h - 16 h 30

Cet appareil bénéficie d'une garantie de 2 ans à compter de la date d'achat. Pendant la durée de la garantie, le distributeur est responsable des dommages manifestement dus à un défaut de construction, de fabrication ou de matériau. De tels défauts donneront lieu à la réparation ou au remplacement de l'appareil. Le délai de garantie de 2 ans sera suspendu pendant la durée de la réparation puis recommencera à courir pour la période restante de la garantie. La garantie est accordée sur base de la preuve d'achat, sur laquelle la date d'achat doit être clairement stipulée. Si votre appareil tombe en panne pendant la période de garantie de 2 ans, vous pouvez le ramener au magasin qui vous l'a vendu, accompagné de la preuve d'achat ou, s'agissant d'un achat en ligne, suivre la procédure prévue par la boutique en ligne.

La garantie ne couvre pas les dommages causés à l'appareil, aux accessoires ou aux pièces détachées par :

- l'usure normale due à l'utilisation ;
- le non-respect des instructions d'utilisation, d'entretien et de nettoyage telles que figurant dans le manuel d'utilisation ;
- un raccordement incorrect, par exemple en cas de surtension électrique ;
- une utilisation impropre, brutale ou abusive ;
- des réparations ou des manipulations effectuées par le consommateur ou par des tiers non autorisés ;
- l'utilisation de pièces ou d'accessoires qui ne sont pas recommandés ou fournis par le distributeur.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Les consignes de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de tout appareil électrique. Les accidents ou dommages causés par le non-respect de ces consignes sont à vos propres risques. Ni le fabricant, ni l'importateur, ni le fournisseur ne peuvent, dans ce cas, en être tenus pour responsables.

- Lisez ces consignes très attentivement.
- Avant la première utilisation, enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec les matériaux d'emballage.
- Cet appareil ne peut être utilisé que dans un environnement domestique et dans des environnements similaires, tels que :
  - coin-cuisine du personnel dans les commerces, les bureaux et autres environnements professionnels comparables ;
  - fermes ;
  - chambres d'hôtel ou de motel et autres environnements à caractère résidentiel ;
  - chambres d'hôtes ou comparables.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 16 ans ou plus et par des personnes présentant un handicap physique ou sensoriel, une capacité mentale limitée ou un manque d'expérience ou de connaissances, à condition que ces personnes soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions sur la manière d'utiliser l'appareil en toute sécurité et qu'elles connaissent les dangers liés à son utilisation.
- Les enfants ne peuvent pas jouer avec cet appareil.
- L'entretien et le nettoyage de l'appareil ne peuvent pas être effectués par des enfants, sauf s'ils sont âgés de plus de 16 ans ou sous la surveillance d'un adulte.
- Gardez l'appareil et le cordon électrique hors de portée des enfants.
- Toutes les réparations, en dehors de l'entretien ordinaire de l'appareil, doivent être réalisées par le fabricant ou son service après-vente.

## ⚠ AVERTISSEMENTS ÉLECTRIQUES

- Pour éviter tout accident, cet appareil ne peut pas être actionné via une commande externe comme un minuteur extérieur ou une commande à distance séparée, ni être raccordé à un réseau régulièrement mis sous tension ou hors tension.
- Débranchez l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé ainsi qu'avant d'installer ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer l'appareil. Si c'est le cas, mettez d'abord tous les boutons en position « off », puis débranchez la fiche de la prise en la saisissant directement. Ne tirez jamais sur le cordon pour retirer la fiche de la prise.
- Vérifiez avant usage si la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension du réseau électrique de votre domicile.
- L'appareil doit toujours être branché dans une prise de courant placée conformément aux règles d'installation locales.
- Ne laissez pas le cordon d'alimentation pendre sur une surface chaude, ni sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail.
- Tenez le cordon électrique à distance de parties chaudes et ne couvrez pas l'appareil.
- Déroulez complètement le cordon d'alimentation. Ne laissez pas le cordon d'alimentation se coincer sous l'appareil ou pendre autour de celui-ci.
- Pour éviter tout danger, n'utilisez jamais l'appareil si le câble d'alimentation ou la fiche sont endommagés, en cas de dysfonctionnement de l'appareil ou s'il est endommagé. Portez dans ce cas l'appareil au service après-vente de DOMO ou au centre de services qualifié le plus proche, pour contrôle, réparation ou modifications électriques/mécaniques. Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même.

## ⚠ INSTALLATION

- Gardez l'appareil éloigné des matériaux inflammables, gaz ou explosifs.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Utilisez toujours l'appareil sur une surface solide, sèche et plane.
- Ne placez jamais cet appareil sur ou à proximité d'un feu au gaz ou d'un feu électrique où il pourrait entrer en contact avec un appareil chaud.

## ⚠ UTILISATION

- N'utilisez l'appareil que pour l'usage auquel il est destiné.
- Ne laissez jamais un appareil en service sans surveillance.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez les mains mouillées.
- L'utilisation d'accessoires non préconisés par le fabricant peut provoquer un incendie, une électrocution ou des blessures.  
N'utilisez que les accessoires livrés avec l'appareil.

## ⚠ NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Ceci afin d'éviter des chocs électriques ou un incendie.
- Si l'appareil n'est pas correctement entretenu, sa durée de vie peut en être fortement diminuée et une situation de danger en résulter.

## ⚠ AVERTISSEMENTS SPÉCIFIQUES AU PRODUIT

- Ne placez aucun objet dans le ventilateur ; cela pourrait occasionner des chocs électriques, des blessures ou des dégâts à l'appareil. Ne bloquez ou n'entravez pas le ventilateur lorsqu'il fonctionne.
- N'utilisez pas ce ventilateur dans des endroits mouillés ou humides. Ne placez pas l'appareil à proximité d'une baignoire ou d'un autre réservoir d'eau.
- N'utilisez pas le ventilateur dans un endroit très humide, à une température supérieure à 40°C ou dans un environnement poussiéreux.
- Ne dirigez pas le ventilateur vers des personnes pendant de longues périodes, en particulier les personnes âgées, les enfants ou les malades.
- N'accrochez et ne montez pas ce ventilateur à un mur ou un plafond.
- Débranchez l'adaptateur de l'appareil avant de le déplacer.
- Des conditions extrêmes peuvent provoquer des fuites à la batterie.
  - Si le liquide qui s'échappe de la batterie entre en contact avec la peau, retirez tous les vêtements contaminés et rincez immédiatement et abondamment la peau à l'eau et au savon

ou prenez une douche. Contactez immédiatement un médecin si la sensation de brûlure persiste.

- Si le liquide entre en contact avec les yeux, rincez-les abondamment à l'eau pendant au moins 15 minutes jusqu'à ce que l'irritation diminue et contactez immédiatement un médecin.
- En cas d'inhalation de vapeurs qui se libèrent, sortez immédiatement à l'air libre et inspirez et expirez profondément. Contactez immédiatement un médecin si vous êtes essoufflé ou ressentez des vertiges ou des maux de tête.
- En cas d'ingestion d'une batterie ou de liquide qui s'échappe d'une batterie, consultez immédiatement un médecin. Ne provoquez pas des vomissements, ne mangez et ne buvez rien.

## **CONSERVEZ CES CONSIGNES POUR POUVOIR LES CONSULTER ULTRÉRIEUREMENT**

*Toutes les images et les descriptions contenues dans ce manuel sont purement indicatives et peuvent différer légèrement de l'appareil effectif.*

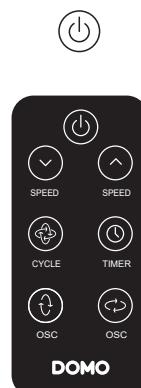
## PARTIES

1. Grille avant
2. Capot
3. Pales du ventilateur
4. Écrou
5. Grille arrière
6. Moteur
7. Tube
8. Base
9. Bouton marche/arrêt
10. Pupitre de commande avec témoins lumineux et écran d'affichage
11. Télécommande
12. Adaptateur



## PUPITRE DE COMMANDE ET TÉLÉCOMMANDE

- Bouton marche/arrêt
- Oscillation verticale
- Oscillation horizontale
- Mode turbo avec oscillation 3D
- Mode bébé
- Mode turbo
- Minuterie
- Augmenter la vitesse
- Réduire la vitesse

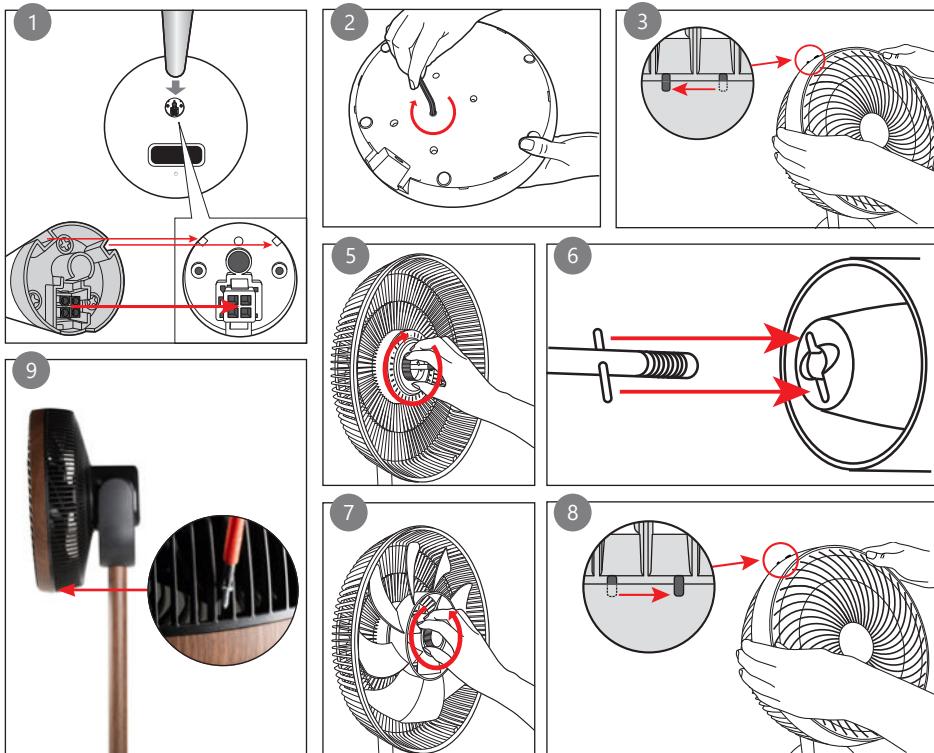


## AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

- Enlevez tous les éléments d'emballage et les éventuels autocollants promotionnels.
- Retirez la bande d'isolation du compartiment à pile de la télécommande.

### MONTAGE DU VENTILATEUR

1. Insérez le manche dans le trou prévu à cet effet dans la base. Faites correspondre les cavités du manche à la base.
2. Fixez le manche au bas de la base à l'aide de la vis et de la clé Allen fournies.
3. Démontez la grille en la dévissant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
4. Retirez le capot de la partie moteur et placez la grille arrière sur la partie moteur. Veillez à ce que la flèche sur la grille arrière soit orientée vers le haut.
5. Fixez la grille arrière à l'aide de l'écrou. Serrez-la dans le sens des aiguilles d'une montre.
6. Montez les pales du ventilateur. Assurez-vous que les cavités des pales du ventilateur correspondent à la tige du moteur.
7. Fixez les pales du ventilateur avec le capot. Serrez celui-ci dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
8. Montez la grille en la serrant dans le sens des aiguilles d'une montre. Utilisez les repères pour un positionnement correct de la grille.
9. Fixez la grille à l'aide de la petite vis fournie à l'endroit prévu au dos de la grille avant.



- Essuyez le ventilateur avec un chiffon doux et humide.

## UTILISATION

- Branchez l'adaptateur sur l'appareil dans la connexion prévue, puis branchez-le dans la prise murale.
- Un signal acoustique indique que l'appareil est en mode veille. Vous pouvez commander le ventilateur via le pupitre de commande ou avec la télécommande.



### BOUTON MARCHE/ARRÊT

Ce bouton permet d'activer ou de désactiver la ventilation. Le ventilateur démarre toujours en position 2.

### VITESSE DU VENTILATEUR

Le ventilateur offre 9 vitesses (de 0 à 8).

Les flèches permettent d'augmenter ou diminuer progressivement la vitesse de 1 à 8.

BABY Utilisez la touche mode bébé pour régler le ventilateur sur le niveau le plus bas (0).

TURBO La touche mode turbo permet de mettre d'un coup le ventilateur sur le niveau le plus élevé (8).

### SENS DE LA VENTILATION

osc En oscillation verticale, le ventilateur se déplace alternativement de haut en bas.

osc En oscillation horizontale, le ventilateur se déplace alternativement de gauche à droite.

Si vous activez les deux oscillations, le ventilateur se déplace à la fois horizontalement et verticalement.

CYCLE En mode cycle, le ventilateur se déplace horizontalement et verticalement à la vitesse maximum (turbo).

Vous pouvez désactiver le mode cycle en appuyant à nouveau sur la touche cycle, ou en diminuant la vitesse.

### MINUTERIE

Cette touche permet de déterminer la durée de fonctionnement du ventilateur. Lorsque vous appuyez sur la touche minuterie, la durée de fonctionnement s'affiche sur l'écran sur la base. Chaque fois que vous appuyez sur cette touche, la durée de fonctionnement augmente d'une heure, jusqu'à un maximum de 12 heures. Le ventilateur s'éteint de lui-même lorsque la durée de fonctionnement est écoulée.

### ÉCRAN ET TÉMOINS LUMINEUX

- Lorsque le ventilateur est en veille, la température ambiante s'affiche à l'écran.
- Lorsque le ventilateur fonctionne, la température ambiante et la vitesse de ventilation s'affichent alternativement à l'écran.
- Lorsque la minuterie est réglée, la température ambiante, la vitesse de ventilation et la durée de fonctionnement s'affichent alternativement à l'écran.
- Lorsque l'une des fonctions est sélectionnée, le témoin correspondant s'allume.

- ⚠ La luminosité de l'écran LED et des témoins lumineux diminue de moitié au bout de 15 secondes. Lorsque le panneau de commande ou la télécommande est actionné, la luminosité complète est rétablie.
- ⚠ Lorsque l'appareil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, il est recommandé de le débrancher et de retirer l'adaptateur de l'appareil.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant de monter ou de nettoyer le ventilateur, retirez la fiche de la prise de courant.
- Veillez à ce que rien n'obstrue l'arrière du moteur (poussière ou autres) afin que l'air circule librement autour de celui-ci. Ne démontez pas le ventilateur pour enlever la poussière sur le moteur.
- Si nécessaire, vous pouvez démonter la grille avant du ventilateur pour éliminer la poussière présente dans la grille et entre les pales du ventilateur.
- Vous pouvez nettoyer l'extérieur de l'appareil à l'aide d'un chiffon humid.
- N'utilisez pas de produits agressifs ou abrasifs pour nettoyer l'appareil.

⚠ N'immergez jamais l'appareil, le cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide. Veillez à empêcher toute infiltration d'eau dans le moteur de l'appareil.

⚠ N'utilisez jamais de détergents abrasifs ou agressifs.

## PROBLÈMES ET SOLUTIONS

PROBLÈMES	SOLUTIONS
Le ventilateur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vérifiez que l'adaptateur est correctement branché à la fois sur le contact de la base et sur une prise de courant qui fonctionne.</li> <li>• Vérifiez que les pales du ventilateur ne sont pas bloquées. Si c'est le cas, éliminez l'obstacle.</li> </ul>
La télécommande ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Assurez-vous que la bande d'isolation de la pile a été retirée.</li> <li>• Assurez-vous qu'une pile CR2032 suffisamment chargée a été correctement insérée dans la télécommande.</li> </ul>

## DIRECTIVES



Ce symbole sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit plutôt être remis au point de ramassage concerné, se chargeant du recyclage du matériel électrique et électronique. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous favorisez la prévention des conséquences négatives pour l'environnement et la santé humaine qui, sinon, seraient le résultat d'un traitement inapproprié des déchets de ce produit. Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec le bureau municipal de votre région, votre service d'élimination des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



L'emballage est recyclable. Traitez l'emballage écologiquement.



### BATTERIE AMOVIBLE

L'appareil fonctionne avec une batterie que vous ne pouvez pas jeter avec les déchets ménagers, même après utilisation. Rapportez l'appareil à un point de collecte pour les appareils électriques usagés (Recupel) dans votre quartier (parc à conteneurs, magasin spécialisé...). Les batteries contiennent des substances dangereuses pour la santé humaine et l'environnement.

Enlevez la batterie de l'appareil avant de le jeter, comme décrit dans ce mode d'emploi. Recyclez la batterie conformément aux dispositions légales locales. Ne percez jamais la batterie et ne l'exposez jamais à des températures élevées : elle risquerait d'exploser.



Cet appareil est conforme à toutes les exigences européennes en matière de sécurité, de santé et de protection de l'environnement.

La déclaration UE de cet appareil peut être demandée à tout moment à l'adresse suivante : [info@linea2000.be](mailto:info@linea2000.be)

## GARANTIE

DE

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,  
herzlichen Dank für Ihr Vertrauen in DOMO. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer  
neuen Anschaffung.

Alle unsere Produkte werden einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen, bevor sie  
bei Ihnen eintreffen. Sollten Sie dennoch Probleme mit Ihrem Gerät haben, bedauern  
wir dies aufrichtig und sind bestrebt, das Problem so schnell wie möglich zu beheben.  
Zögern Sie nicht, unseren Kundendienst zu kontaktieren. Unsere Mitarbeiter werden alles  
tun, um Ihnen weiterzuhelpfen!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Montag - Donnerstag: 8:30 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 17:00 Uhr

Freitag: 8:30 Uhr - 12:00 Uhr und 13:00 Uhr - 16:30 Uhr

Für dieses Gerät gilt eine Garantiezeit von zwei Jahren ab dem Kaufdatum. Während dieser Garantiezeit übernimmt der Händler die Verantwortung für Mängel, die nachweislich auf Material-, Konstruktions- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Derartige Mängel werden dann durch Reparatur oder Austausch des Geräts behoben. Die Garantiezeit von zwei Jahren wird für die Dauer der Reparatur unterbrochen und danach für ihre restliche Dauer weiterlaufen. Die Garantie wird gegen Vorlage des Kaufbelegs gewährt, aus dem das Kaufdatum eindeutig hervorgeht. Wenn Ihr Gerät innerhalb der Garantiezeit von zwei Jahren defekt ist, können Sie es zusammen mit dem Kaufbeleg in das Geschäft bringen, in dem Sie es gekauft haben, oder das Verfahren des entsprechenden Webshops befolgen, wenn es sich um einen Online-Kauf handelt.

Die Garantie deckt keine Schäden an Gerät, Zubehör oder Teilen, die verursacht wurden durch:

- normalen Verschleiß durch den Gebrauch;
- die Nichteinhaltung der Gebrauchs-, Instandhaltungs- und Reinigungsanweisungen in der Anleitung;
- falschen Anschluss, z. B. zu hohe elektrische Spannung;
- unsachgemäße, übermäßige oder anormale Verwendung;
- Reparaturen oder Eingriffe, die vom Verbraucher oder von unbefugten Dritten vorgenommen werden;
- Verwendung von Teilen oder Zubehör, die nicht vom Händler empfohlen oder geliefert wurden.

## SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

Wenn Sie elektrische Geräte verwenden, müssen folgende Sicherheitshinweise beachtet werden. Für Unfälle oder Schäden, die durch die Nichtbefolgung dieser Regeln verursacht werden, haften Sie selbst. Weder der Hersteller noch der Importeur oder der Lieferant können in solchen Fällen zur Verantwortung gezogen werden.

- Lesen Sie diese Hinweise sorgfältig durch.
- Entfernen Sie vor dem ersten Gebrauch alle Verpackungsmaterialien und möglichen Werbeaufkleber. Sorgen Sie dafür, dass Kinder nicht mit den Verpackungsmaterialien spielen.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch und den Gebrauch in ähnlichen Umgebungen geeignet, wie zum Beispiel:
  - Küchenbereich für Mitarbeiter von Geschäften, Büros und anderen ähnlichen beruflichen Umfeldern
  - Bauernhöfe
  - Hotel- und Motelzimmer und andere Bereiche mit wohnungsähnlichem Charakter
  - Gästezimmer oder Ähnliches
- Dieses Gerät darf von Kindern ab 16 Jahren und Menschen mit körperlichen oder sensorischen Behinderungen oder Menschen mit eingeschränkten geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung bzw. Sachkenntnis unter der Bedingung verwendet werden, dass diese Personen beaufsichtigt werden oder sie eine Anleitung zur sicheren Verwendung des Geräts erhalten haben und sich der Gefahren bei der Verwendung des Geräts bewusst sind.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Die Wartung und Reinigung des Geräts darf nicht durch Kinder ausgeführt werden, außer diese sind älter als 16 Jahre oder werden von einem Erwachsenen beaufsichtigt.
- Halten Sie das Gerät und das Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 16 Jahren.
- Sämtliche Reparaturen, abgesehen von der gewöhnlichen Pflege, sind durch den Hersteller oder dessen Kundendienst zu übernehmen.

## ⚠ ELEKTRISCHE WARNHINWEISE

- Zur Vermeidung von Unfällen sollte das Gerät nicht mit einem externen Zusatzgerät, wie z. B. über einen externen Timer oder Fernbedienung, oder an einen Stromkreislauf angeschlossen werden, der regelmäßig ein- und ausgeschaltet wird.
- Netzstecker ziehen, wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist, bevor Teile montiert oder abmontiert werden und vor der Reinigung. Falls vorhanden, stellen Sie zunächst alle Knöpfe auf die Position „Aus“ und ziehen Sie anschließend den Stecker direkt am Stecker selbst aus der Steckdose. Ziehen Sie den Stecker nie am Netzkabel aus der Steckdose.
- Vor Gebrauch überprüfen, ob die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der elektrischen Spannung des Stromnetzes Ihres Hauses übereinstimmt.
- Das Gerät muss stets an eine Steckdose angeschlossen werden, die gemäß den örtlichen Installationsvorschriften installiert wurde.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht auf einer heißen Oberfläche oder über einen Tischrand oder eine Arbeitsplatte herunter hängen.
- Das elektrische Kabel von heißen Teilen entfernt halten und das Gerät nicht abdecken.
- Rollen Sie das Netzkabel vollständig ab, um eine Überhitzung des Kabels zu vermeiden. Lassen Sie das Netzkabel nicht unter oder rund um das Gerät hängen.
- Um Gefahren zu vermeiden, verwenden Sie das Gerät niemals, wenn das Stromkabel oder der Stecker beschädigt ist, wenn das Gerät eine Fehlfunktion aufweist oder wenn das Gerät beschädigt ist. Bringen Sie das Gerät in diesem Fall zur Durchsicht, Reparatur oder für elektrische/mechanische Anpassungen zum Kundendienst von DOMO oder zum nächstgelegenen Servicecenter. Versuchen Sie nie, das Gerät selbst zu reparieren.

## ⚠ ANSCHLUSS

- Halten Sie das Gerät von brennbaren Materialien, Gas und explosiven Stoffen fern.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien.

- Stellen Sie das Gerät immer auf eine stabile, flache und trockene Oberfläche.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe oder auf einer Gasflamme, einer elektrischen Platte oder an einer Stelle ab, auf der es in Kontakt mit einem Elektrofen oder einem anderen heißen Gerät kommen kann.

### **GEBRAUCH**

- Gerät nur für den vorgesehenen Zweck verwenden.
- Eingeschaltetes Gerät nie unbeaufsichtigt stehen lassen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht mit nassen Händen.
- Durch die Verwendung von Zubehör, das nicht vom Hersteller empfohlen oder verkauft wird, besteht die Gefahr von Brand, elektrischen Schläges oder von Verletzungen. Verwenden Sie nur das Zubehör, das mit dem Gerät mitgeliefert wird.

### **REINIGUNG UND WARTUNG**

- Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Dies dient der Vermeidung von elektrischen Stromschlägen und Feuer.
- Wenn das Gerät nicht gut gewartet wird, kann dies die Lebensdauer des Geräts drastisch verringern und zu Gefahrensituationen führen.

### **PRODUKTSPEZIFISCHE WARNHINWEISE**

- Führen Sie keine Gegenstände in den Ventilator ein, da dies Stromschläge, Verletzungen oder Schäden am Gerät verursachen kann. Blockieren oder behindern Sie den Ventilator nicht, wenn er in Betrieb ist.
- Verwenden Sie den Ventilator nicht in Nass- oder Feuchträumen. Stellen Sie den Ventilator nicht in die Nähe der Badewanne oder einem anderen Wasserbecken.
- Verwenden Sie den Ventilator nicht in einer Umgebung mit hoher Luftfeuchtigkeit, einer Temperatur von über 40 °C oder in einer staubigen Umgebung.
- Richten Sie den Ventilator nicht längere Zeit auf Personen, insbesondere nicht auf ältere Menschen, Kinder oder Kranke.
- Hängen oder montieren Sie den Ventilator nicht an einer Wand oder Decke.

- Ziehen Sie den Adapter vom Gerät ab, bevor Sie es bewegen.
- Das Auslaufen der Batterien kann unter extremen Umständen auftreten.
- Wenn die Flüssigkeit aus der Batterie mit der Haut in Berührung kommt, ziehen Sie alle verunreinigten Kleidungsstücke aus und spülen Sie die Haut sofort gründlich mit Wasser und Seife ab oder duschen Sie. Wenden Sie sich sofort an einen Arzt, wenn Sie weiterhin ein brennendes Gefühl verspüren.
- Wenn die Flüssigkeit mit den Augen in Berührung kommt, spülen Sie sie mindestens 15 Minuten lang reichlich mit Wasser, bis die Reizung nachlässt, und suchen Sie sofort einen Arzt auf.
- Wenn Sie freigesetzte Dämpfe einatmen, gehen Sie sofort an die frische Luft und atmen Sie tief ein und aus. Wenden Sie sich sofort an einen Arzt, wenn Sie Kurzatmigkeit, Schwindel oder Kopfschmerzen verspüren.
- Wenn eine Batterie oder die Flüssigkeit einer Batterie verschluckt wird, suchen Sie sofort einen Arzt auf. Versuchen Sie nicht, Erbrechen auszulösen, und essen oder trinken Sie nicht.

## **BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUF**

*Alle Abbildungen und Beschreibungen in dieser Anleitung dienen lediglich Informationszwecken und können vom tatsächlichen Gerät abweichen.*

## TEILE

1. Vordere Gitter
2. Kappe
3. Ventilatorblätter
4. Mutter
5. Hintere Gitter
6. Motor
7. Rohr
8. Basis
9. Ein/Aus-Taste
10. Bedienfeld mit Kontrollleuchten und Display
11. Fernsteuerung
12. Adapter



## BEDIENFELD UND FERNSTEUERUNG

Ein-/Aus-Taste

osc Vertikale Schwingung

osc Horizontale Schwingung

CYCLE Turbo-Modus mit 3D-Schwingung

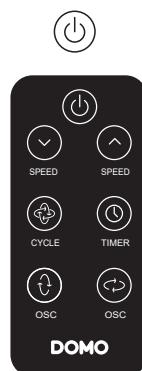
BABY Baby-Modus

TURBO Turbo-Modus

TIMER Timer

Geschwindigkeit erhöhen

Geschwindigkeit reduzieren

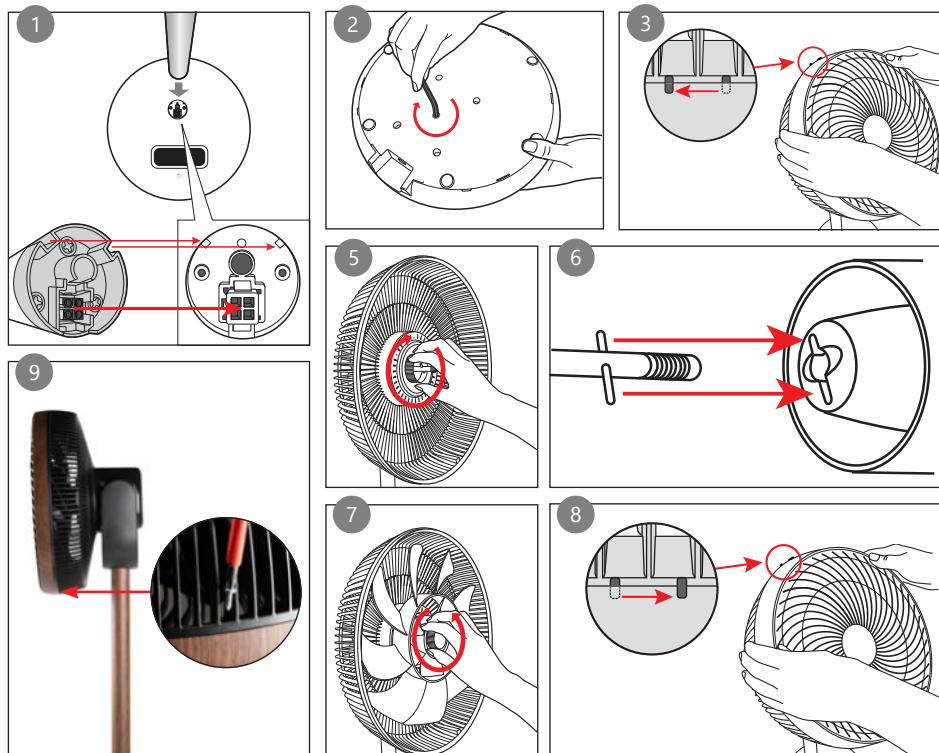


## VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME

- Sämtliches Verpackungsmaterial und mögliche Werbeaufkleber entfernen.
- Entfernen Sie den Isolierstreifen der Batterie vom Batteriehalter der Fernbedienung.

### VENTILATOR MONTIEREN

1. Stecken Sie die Stange in das dafür vorgesehene Loch im Sockel. Vergewissern Sie sich, dass die Aussparungen in der Stange mit den Aussparungen im Sockel übereinstimmen.
2. Befestigen Sie die Stange mit der mitgelieferten Schraube und dem Inbusschlüssel an der Unterseite des Sockels.
3. Demontieren Sie das Gitter, indem Sie es gegen den Uhrzeigersinn abschrauben.
4. Entfernen Sie die Kappe vom Motorteil und setzen Sie das hintere Gitter auf das Motorteil. Achten Sie dabei darauf, dass der Pfeil auf dem hinteren Gitter nach oben zeigt.
5. Befestigen Sie das hintere Gitter mit der Mutter. Ziehen Sie diese im Uhrzeigersinn an.
6. Montieren Sie die Ventilatorflügel. Achten Sie darauf, dass die Aussparungen in den Ventilatorflügeln mit dem Stab am Motor übereinstimmen.
7. Sichern Sie die Ventilatorflügel mit der Kappe. Ziehen Sie diese im Gegenuhrzeigersinn an.
8. Montieren Sie das Gitter, indem Sie es im Uhrzeigersinn anziehen. Beachten Sie die Markierungslinien, um das Gitter richtig zu positionieren.
9. Befestigen Sie das Gitter mit der mitgelieferten kleinen Schraube an der dafür vorgesehenen Stelle auf der Rückseite des vorderen Gitters.



- Wischen Sie den Ventilator mit einem weichen, feuchten Tuch ab.

## GEBRAUCH

- Stecken Sie den Adapter am Gerät in den dafür vorgesehenen Anschluss und stecken Sie dann den Stecker in die Steckdose.
- Ein Piepton zeigt an, dass sich das Gerät im Standby-Modus befindet. Sie können den Ventilator über das Bedienfeld oder mit der Fernbedienung steuern.



### EIN/AUS-TASTE

Diese Taste schaltet den Ventilator ein oder aus. Der Ventilator startet immer auf Stufe 2.

### LÜFTUNGSGESCHWINDIGKEIT

Der Ventilator hat 9 Geschwindigkeitsstufen (von 0 bis 8).

Die Pfeiltasten erhöhen oder verringern die Geschwindigkeit schrittweise zwischen 1 und 8.

Mit der Taste für den Baby-Modus stellen Sie den Ventilator auf die niedrigste Stufe 0.

Die Taste für den Turbo-Modus schaltet den Ventilator direkt auf die höchste Stufe 8.

### LÜFTUNGSRICHTUNG

Bei der vertikalen Schwingung bewegt sich der Ventilator abwechselnd auf und ab.

Bei der horizontalen Schwingung bewegt sich der Ventilator abwechselnd nach links und rechts.

Wenn Sie beide Schwingungen aktivieren, bewegt sich der Ventilator sowohl horizontal als auch vertikal.

Im Zyklusmodus bewegt sich der Ventilator sowohl horizontal als auch vertikal mit maximaler Geschwindigkeit (Turbo).

Sie schalten den Zyklusmodus aus, indem Sie die Zyklus-Taste erneut drücken oder die Geschwindigkeit verringern.

### TIMER

Mit dieser Taste können Sie die Betriebszeit des Ventilators festlegen. Wenn Sie die Timer-Taste drücken, wird die Betriebszeit auf dem Display des Sockels angezeigt. Mit jedem Druck auf diese Taste erhöht sich die Betriebszeit um 1 Stunde, bis zu einem Maximum von 12 Stunden. Der Ventilator schaltet sich nach Ablauf der Betriebszeit selbst ab.

### DISPLAY UND KONTROLLLEUCHTEN

- Wenn der Ventilator im Standby-Modus ist, wird die Umgebungstemperatur auf dem Display angezeigt.
- Wenn der Ventilator in Betrieb ist, werden auf dem Display abwechselnd die Umgebungstemperatur und die Lüftungsgeschwindigkeit angezeigt.
- Bei eingestelltem Timer werden im Display abwechselnd Umgebungstemperatur, Lüftungsgeschwindigkeit und Betriebsdauer angezeigt.
- Wenn eine der Funktionen ausgewählt ist, leuchtet die entsprechende Kontrollleuchte auf.

- ⚠** Die Helligkeit des LED-Displays und der Kontrollleuchten wird nach 15 Sekunden um die Hälfte reduziert. Wenn das Bedienfeld oder die Fernbedienung betätigt wird, kehrt die volle Helligkeit zurück.
- ⚠** Wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, wird empfohlen, den Netzstecker zu ziehen und den Adapter vom Gerät zu entfernen.

## REINIGUNG UND WARTUNG

- Bevor Sie den Ventilator montieren oder reinigen, müssen Sie den Stecker aus der Steckdose ziehen.
- Halten Sie die Rückseite des Motorsegments frei von Staub und anderen Materialien. Dadurch ermöglichen Sie eine freie Luftzirkulation im Motor. Demontieren Sie den Ventilator nicht, um Staub aus dem Motorsegment zu entfernen.
- Bei Bedarf können Sie das vordere Lüftergitter abnehmen, um Staub vom Gitter und zwischen den Lüfterflügeln zu entfernen.
- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen, feuchten Tuch.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts keine scheuernden oder aggressiven Reinigungsmittel.

- ⚠** Tauchen Sie das Gerät, das Kabel oder den Stecker auf keinen Fall in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Achten Sie darauf, dass kein Wasser in das Motorsegment des Geräts gelangt.
- ⚠** Keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

## PROBLEME UND LÖSUNGEN

PROBLEME	LÖSUNGEN
Der Ventilator funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Vergewissern Sie sich, dass der Adapter richtig mit dem Kontakt des Sockels verbunden ist und dass dieser in eine funktionierende Steckdose eingesteckt ist.</li> <li>• Prüfen Sie, ob die Ventilatorflügel nicht blockiert sind. In diesem Fall ist das Hindernis zu beseitigen.</li> </ul>
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prüfen Sie, ob der Isolierstreifen der Batterie entfernt wurde.</li> <li>• Vergewissern Sie sich, dass eine ausreichend geladene CR2032-Batterie korrekt in die Fernbedienung eingelegt ist.</li> </ul>

## RICHTLINIEN



Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht und führen Sie sie der Wertstoffsammlung zu.



### HERAUSNEHMbare BATTERIE

Das Gerät wird mit einer Batterie betrieben, die auch nach Gebrauch nicht über den Hausmüll entsorgt werden darf. Sie können das Gerät zu einer Sammelstelle für Elektro-Altgeräte (Recupel) in Ihrer Nähe bringen (Wertstoffhof, Fachgeschäft etc.). Batterien enthalten Stoffe, die gesundheits- und umweltgefährdend sind.

Entfernen Sie die Batterie vor der Entsorgung aus dem Gerät, wie in diesem Handbuch beschrieben. Recyceln Sie die Batterie gemäß den örtlichen Gesetzen und Vorschriften. Durchstechen Sie die Batterie niemals und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus; die Batterie könnte explodieren.



Dieses Gerät entspricht allen europäischen Sicherheits-, Gesundheits- und Umweltschutzanforderungen.

Die EU-Erklärung für dieses Gerät kann jederzeit unter [info@linea2000.be](mailto:info@linea2000.be) angefordert werden.

## WARRANTY

Dear Customer,

Thank you for your confidence in DOMO. We do hope you enjoy your new purchase.

Before reaching you, all our products undergo a strict quality inspection. Should you still encounter problems with your appliance, then we are truly sorry and will do everything possible to resolve the situation quickly. Do not hesitate to contact our customer service.

Our staff will do all they can to help you!



+32 14 21 71 91



info@linea2000.be

Monday - Thursday: 8.30 - 12.00 and 13.00 - 17.00

Friday: 8.30 - 12.00 and 13.00 - 16.30

This device has a warranty period of 2 years from the date of purchase. During this warranty period, the distributor will assume responsibility for any defects that can be shown to be the result of material, construction or manufacturing errors. Such defects will be remedied by repair or replacement of the device. The 2-year warranty period will be suspended during the repair period and will continue after the repair has taken place for the remaining duration of the warranty period. The warranty will be honoured if proof of purchase clearly showing the date of purchase is provided. If your device becomes defective within the 2-year warranty period, please return it with your proof of purchase to the store you purchased it from or follow the procedure of the relevant webshop if you bought it online.

The warranty does not cover damage to the device, accessories or parts caused by:

- normal wear and tear from use;
- non-compliance with the instructions for use, maintenance and cleaning in the manual;
- incorrect connection, e.g. electrical voltage too high;
- incorrect, heavy-handed or abnormal use;
- repairs or alterations carried out by the consumer or unauthorised third parties;
- use of parts or accessories not recommended nor supplied by the distributor.

EN

## **SAFETY INSTRUCTIONS**

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be taken, including the following. Any injury or damage caused by failure to comply with these rules are at your own risk. Neither the manufacturer, importer, or the supplier may be held liable.

- Read all instructions carefully.
- Make sure all packaging materials and promotional stickers have been removed before using the appliance for the first time. Make sure children cannot play with the packaging materials.
- This appliance is only suitable for use in domestic and similar environments, such as:
  - staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
  - farm houses;
  - by clients in hotels, motels and other residential type environments;
  - bed and breakfast type environments.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This appliance can be used by children aged from 16 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 16 or supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children younger than 16 years.
- All repairs should be carried out by the manufacturer or its aftersales service.

### **⚠ ELECTRICAL WARNINGS**

- In order to avoid a hazard this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer or a

separate remote control, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.

- The appliance must be disconnected from its power source when not in use, during service and when replacing parts. If present, first turn all the buttons to the 'off' position, then pull the plug out of the socket by grasping the plug itself. Never pull the cord or appliance to remove the plug from the socket.
- Before use, check carefully that the electric tension and frequency of the power net at your home match the indications on the rating label of the appliance.
- The appliance must be plugged into an appropriate outlet that is installed in accordance with local installation regulations.
- Do not let the power supply cord hang over the edge of a counter, or touch hot surfaces.
- Keep the power cord away from hot parts and don't cover the appliance.
- Unwrap the cord completely to prevent overheating of the cord. Do not allow the power cord supply to run underneath or around the unit.
- For safety reasons, never use the appliance if the cord, plug, or appliance itself is damaged, or after a malfunction of the appliance. Return the appliance to the DOMO Service Department or its service agent for examination, repair, or electrical or mechanical adjustment. Do not try to repair the appliance yourself.

EN

## ⚠ INSTALLATION

- Do not place near flammable materials, gases or explosives.
- Do not use or store this appliance outdoors.
- Always use the appliance on a steady, dry and level surface.
- Never place this appliance near a gas stove or electrical stove or in a place where it may come into contact with a warm appliance.

## ⚠ USE

- Do not use this appliance for other than intended use.
- Never leave the appliance unattended while it is functioning.
- Do not operate the appliance with wet hands.

- The use of accessories that are not recommended or sold by the manufacturer can cause fire, electrical shock or injuries. Only use the utensils delivered with the appliance.

## ⚠ CLEANING AND MAINTENANCE

- To protect against electrical shock or burns, do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid.
- Failure to maintain this appliance in a clean condition could adversely affect the life of the appliance and possibly result in a hazardous situation.

## ⚠ PRODUCT-SPECIFIC WARNINGS

- Do not insert any objects into the fan, as this may cause electric shock, injuries or damage to the appliance. Do not block or tamper with the fan when it is operating.
- Do not use this fan in any wet or humid areas. Do not place the fan too close to a bath tub or any other water container.
- Do not use the fan in an area with high humidity, a temperature higher than 40°C, or a dusty environment.
- Do not point the fan at people for long periods, especially the elderly, children, or the sick.
- Do not hang or install this fan on a wall or ceiling.
- Unplug the adapter from the appliance before moving it.
- Under extreme circumstances, there could be leakage of the battery.
  - If the liquid from the battery comes into contact with the skin, remove all contaminated clothing and immediately wash the skin profusely with soap and water or take a shower. Contact a physician immediately if you continue to feel a burning sensation.
  - If the liquid comes into contact with the eyes, rinse abundantly with water for at least 15 minutes until the irritation subsides and contact a doctor immediately.
  - When inhaling any fumes that were released, immediately move into the fresh air and take a deep breath in and out. Contact a doctor immediately if you experience shortness of breath, dizziness, or headaches.

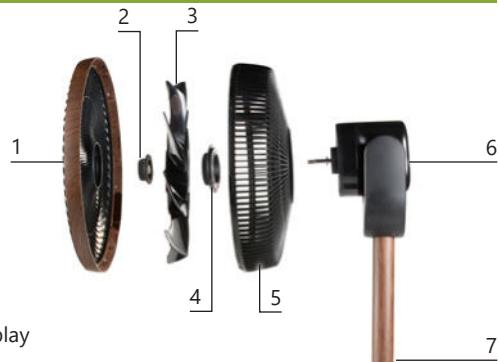
- If a battery or the liquid from a battery is swallowed, seek medical assistance immediately. Try not to induce vomiting and do not eat or drink anything.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

*All images and descriptions in this manual are purely indicative and may differ slightly from the actual device.*

### PARTS

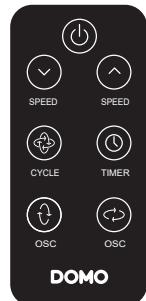
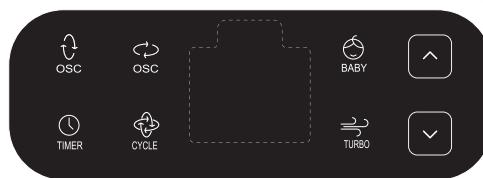
1. Front grille
2. Cap
3. Fan blades
4. Nut
5. Rear grille
6. Motor
7. Tube
8. Base
9. On/Off button
10. Control panel with indicator lights and display
11. Remote control
12. Adapter



EN

### CONTROL PANEL AND REMOTE CONTROL

- ① On/Off button
- ② Vertical oscillation
- ③ Horizontal oscillation
- ④ Turbo mode with 3D oscillation
- ⑤ Baby mode
- ⑥ Turbo mode
- ⑦ Timer
- ⑧ Increase speed
- ⑨ Reduce speed

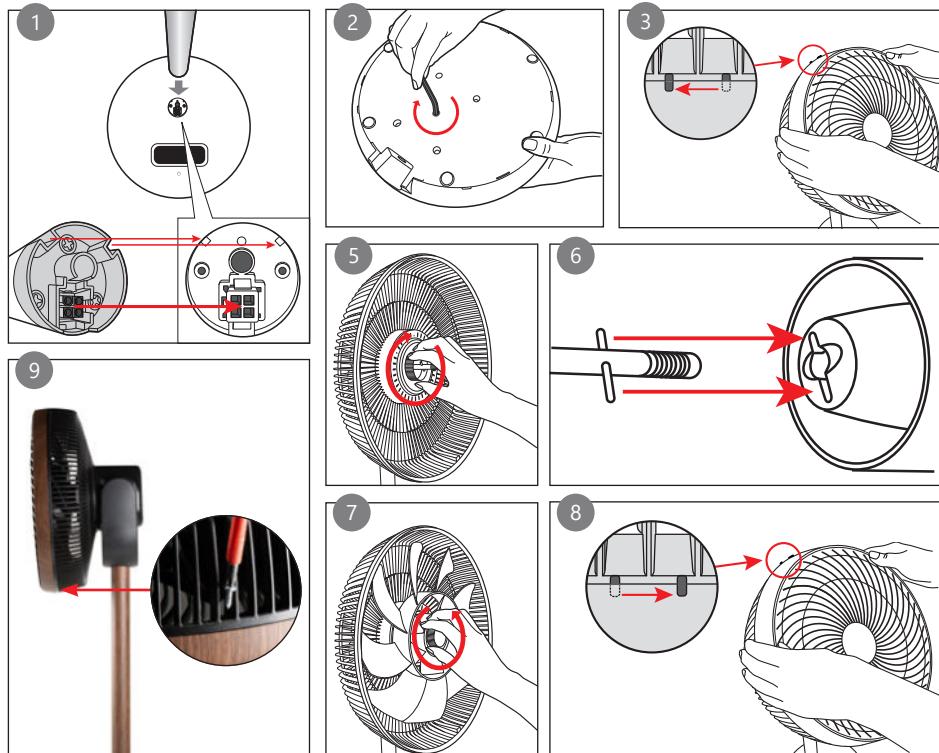


## BEFORE THE FIRST USE

- Remove all packaging materials and any promotional stickers.
- Remove the battery insulation strip from the remote control battery holder.

## INSTALL THE FAN

1. Insert the tube into the hole provided in the base. Make sure the grooves in the tube correspond to the tongues in the base.
2. Attach the tube to the bottom of the base using the screw and Allen key provided.
3. Dismantle the grille by unscrewing it anticlockwise.
4. Remove the cap from the motor section and place the rear grille on the motor section. When doing so, make sure the arrow on the rear grille points upwards.
5. Secure the rear grille with the nut. Tighten in a clockwise direction.
6. Install the fan blades. Make sure the grooves in the fan blades correspond to the tongue on the motor.
7. Secure the fan blades with the cap. Tighten anticlockwise.
8. Install the grille by tightening it clockwise. Note the indicator lines to position the grille correctly.
9. Secure the grille with the small screw provided at the place provided for this purpose on the back of the front grille.



- Wipe the fan with a soft, damp cloth.

## USE

- Plug the adapter into the connection on the appliance provided for this purpose, then plug it into the wall socket.
- A beep tone indicates that the device is in standby mode. You can operate the fan via the control panel or with the remote control.



### ON/OFF BUTTON

This button turns the ventilation on or off. The fan always starts on position 2.

### FAN SPEED

The fan has nine speeds (from 0 to 8).

 The arrow buttons incrementally increase or decrease the speed between 1 and 8.



 Use the baby mode button to set the fan to the lowest setting: 0.



 The turbo mode button sets the fan immediately to the highest setting, 8.

### VENTILATION DIRECTION



 With vertical oscillation, the fan moves up and down alternately.



 With horizontal oscillation, the fan moves left and right alternately.



 When you activate both oscillation directions, the fan will move both horizontally and vertically.



 In cycle mode, the fan moves both horizontally and vertically at maximum speed (turbo).

 Switch off cycle mode by pressing the cycle button again, or reduce the speed.

### TIMER

This button allows you to determine the operating time of the fan. When you press the timer button, the operating time is shown in the display on the base. Each time you press this button, the operating time increases by 1 hour, up to a maximum of 12 hours. The fan switches itself off when the operating time has expired.

### DISPLAY AND INDICATOR LIGHTS

- When the fan is on standby, the ambient temperature is shown in the display.
- When the fan is operating, the ambient temperature and ventilation speed are alternately shown in the display.
- When the timer is set, the ambient temperature, ventilation speed and operating time are shown alternately in the display.
- When one of the functions is selected, the corresponding indicator light comes on.

 The brightness of the LED display and indicator lights will decrease by half after 15 seconds. When the control panel or remote control is operated, full brightness will return.

 When the appliance is not used for an extended period of time, it is recommended to unplug it from the mains and remove the adapter from the appliance.

EN

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Prior to assembling the fan or cleaning it, remove the plug from the outlet.
- Keep the rear grill free of dust and other substances in order to allow free circulation of the air around the motor. Do not disassemble the fan to remove dust from the motor.
- If necessary, you can remove the front grille to remove dust from the grille and between the fan blades.
- You may clean the exterior of the machine with a soft moist cloth.
- Never use corrosive or abrasive products to clean the machine.

 Do not immerse unit, cord, or plug in water or other liquid. Make sure that no water gets into the motor of the machine.

 Never use aggressive or abrasive cleaning agents.

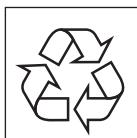
## PROBLEMS AND SOLUTIONS

PROBLEMS	SOLUTIONS
The fan is not working.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Check that the adapter is properly connected to the contact of the base and that it is plugged into a working socket.</li><li>• Check that the fan blades are not blocked. Should this be the case, remove the obstacle.</li></ul>
The remote control does not work.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Make sure that the battery insulation strip has been removed.</li><li>• Make sure a sufficiently charged CR2032 battery is correctly inserted in the remote control.</li></ul>

## GUIDELINES



This symbol on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it must be brought to the applicable collection point for recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. For more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.



The packaging is recyclable. Please treat the packaging ecologically.



### REMOVABLE BATTERY

The appliance is battery-operated, and the battery must not be disposed of with household waste, even after use. You can take the appliance to a collection point for discarded electrical appliances (Recupel) in your neighbourhood (container park, specialist shop, etc.). Batteries contain substances that are dangerous to human health and to the environment.

EN

Remove the battery from the appliance before disposal as described in this manual. Recycle the battery in accordance with local laws and regulations. Never pierce the battery or expose it to high temperatures; this may cause the battery to explode.



This appliance conforms to all European requirements in the areas of safety, health, and environmental protection.

The EU declaration concerning this appliance can be requested at any time from [info@linea2000.be](mailto:info@linea2000.be)

Estimado cliente,

Muchas gracias por depositar su confianza en DOMO.

Esperamos que disfrute de su nueva compra.

Todos nuestros productos se someten a un estricto control de calidad antes de llegar a sus manos. Si, a pesar de todo, experimenta algún problema con su dispositivo, lo lamentamos sinceramente y estamos dispuestos a solucionarlo lo antes posible.

No dude en ponerse en contacto con el servicio de atención al cliente de la tienda donde lo compró. Harán todo lo posible por ayudarle.

Esta unidad tiene un periodo de garantía de 2 años a partir de la fecha de compra. Durante este período de garantía, el distribuidor asumirá la responsabilidad de los defectos que se demuestre que tienen su origen en defectos de material, construcción o fabricación. Estos defectos se subsanarán mediante la reparación o sustitución del aparato. El período de garantía de 2 años se suspenderá durante el período de reparación y luego continuará durante el resto del período de garantía. La garantía se concede sobre la base del justificante de compra, donde figura claramente la fecha de adquisición. Si detecta que su aparato es defectuoso dentro del período de garantía de 2 años, puede llevarlo a la tienda donde lo compró junto con el justificante de compra, o seguir el procedimiento de la tienda web correspondiente si se trata de una compra en línea.

La garantía no cubre los daños al aparato, accesorios o piezas causados por:

- desgaste normal debido al uso;
- incumplimiento de las instrucciones de funcionamiento, mantenimiento y limpieza del manual;
- conexión incorrecta, por ejemplo, voltaje demasiado alto;
- uso incorrecto, abusivo o anormal;
- reparaciones o manipulaciones efectuadas por el consumidor o por terceros no autorizados;
- uso de piezas o accesorios no recomendados o suministrados por el distribuidor.

## INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Cuando utilice aparatos eléctricos, se deben seguir las instrucciones de seguridad mencionadas a continuación. Los accidentes o los daños ocasionados por el no seguimiento de estas normas son su propia responsabilidad. Ni el fabricante, ni el importador ni el distribuidor pueden ser considerados responsables a este respecto.

- Lea detenidamente estas instrucciones.
- Antes del primer uso retire todos los materiales de embalaje y etiquetas promocionales. Asegúrese de que los niños no puedan jugar con el material de embalaje.
- Este equipo solo es apto para su uso en un entorno doméstico y en entornos similares como:
  - Zona de cocina para el personal de tiendas, oficinas y otros entornos profesionales similares.
  - Granjas.
  - Habitaciones de hoteles y moteles, y otros entornos de carácter residencial.
  - Habitaciones de invitados o similares.
- Supervise en todo momento a los niños para que no jueguen con el aparato.
- Este aparato puede ser utilizado por niños de 16 años o más, personas con discapacidad física o sensorial, o personas con capacidad mental limitada o falta de experiencia o conocimiento, siempre, y en tanto en cuanto, dichas personas estén vigiladas o hayan recibido instrucciones sobre el uso del aparato de manera segura y conozcan los peligros del uso del mismo.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- El mantenimiento y la limpieza del dispositivo no deben ser realizados por niños, a menos que tengan 16 años o más o estén supervisados por un adulto.
- Mantenga el aparato fuera del alcance de los niños.
- Todas las reparaciones aparte del mantenimiento ordinario de la unidad deben ser efectuadas por el fabricante o por su servicio post-venta.

## ⚠ ADVERTENCIAS ELÉCTRICAS

- Para evitar peligros, el aparato no debe ser controlado con un dispositivo externo, como un temporizador externo o un mando a distancia separado, ni debe conectarse a una red que se encienda y se apague con frecuencia.
- Saque el enchufe de la toma de corriente cuando no use el aparato, antes de montar o desmontar piezas y antes de limpiarlo. Si los hubiera, gire primero todos los botones a la posición de apagado y, después, desenchufe el equipo de la corriente eléctrica. No tire nunca del cable de alimentación para sacar el enchufe de la toma de corriente.
- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el voltaje indicado en el aparato se corresponde con el voltaje de la red eléctrica de su hogar.
- El aparato siempre se debe conectar a una toma de corriente instalada de acuerdo con las normas locales de instalación.
- No deje que el cable de alimentación cuelgue sobre superficies calientes o sobre el borde de una mesa o encimera.
- Mantenga el cable eléctrico lejos de las piezas calientes y no cubra el aparato.
- Desenrolle el cable de alimentación completamente para evitar el sobrecalentamiento del mismo. No permita que el cable de alimentación cuelgue por debajo o alrededor del aparato.
- Para evitar riesgos, nunca use el equipo si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si el aparato no funciona correctamente o si está dañado. En el caso de que el aparato esté dañado, llévelo al servicio de postventa de DOMO o al centro de servicio cualificado más cercano para su inspección, reparación o para realizar ajustes eléctricos/mecánicos. Nunca intente reparar el aparato por su cuenta.

## ⚠ INSTALACIÓN

- No coloque nunca el aparato cerca de materiales inflamables, gases o explosivos.
- No utilice el aparato al aire libre.
- Coloque siempre el aparato sobre una superficie firme, horizontal y seca.

- No encienda nunca el aparato cerca de una estufa de gas o eléctrica, ni en un lugar donde pueda entrar en contacto con un horno eléctrico o con otro aparato caliente.

## ⚠ USO

- Utilice el aparato únicamente para el fin para el que está destinado.
- No deje nunca sin vigilancia un aparato en marcha.
- No utilice el aparato con las manos mojadas.
- El uso de accesorios no recomendados o vendidos por el fabricante puede causar incendios, descargas eléctricas o lesiones. Solo debe utilizar los accesorios que se suministran con el aparato.

## ⚠ LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Esto evitará choques eléctricos o incendios.
- Si no se realiza un correcto mantenimiento del aparato, la vida útil del aparato se reducirá drásticamente y se podrían producir situaciones peligrosas.

## ⚠ ADVERTENCIAS ESPECÍFICAS DEL PRODUCTO

- No inserte objetos en el ventilador, ya que esto podría ocasionar choques eléctricos y heridas, u ocasionar daños en el dispositivo. No bloquee ni obstaculice el ventilador cuando está en funcionamiento.
- No use este ventilador en lugares que están mojados o húmedos. No coloque el dispositivo cerca de una bañera o de otro recipiente con agua.
- No utilice el ventilador en un espacio con mucha humedad, con una temperatura superior a 40 °C o en un entorno polvoriento.
- No apunte el ventilador a personas durante períodos prolongados, especialmente ancianos, niños o enfermos.
- No cuelgue ni monte este ventilador en la pared ni en el techo.
- Desenchufe el adaptador del aparato antes de moverlo.
- Bajo condiciones extremas se podrían producir fugas en la batería.

- Si el líquido de la batería entra en contacto con la piel, quítese toda la ropa contaminada y enjuáguese inmediatamente la piel con abundante agua y jabón o dúchese. Consulte inmediatamente a un médico si persiste la sensación de quemazón.
- Si el líquido entra en contacto con los ojos, lávelos con abundante agua durante al menos 15 minutos hasta que desaparezca la irritación y consulte inmediatamente a un médico.
- Al inhalar los vapores liberados, vágase inmediatamente hacia fuera al aire fresco e inhale y exhale profundamente. Consulte inmediatamente a médico si experimenta dificultad para respirar, mareos o dolor de cabeza.
- Si se ingiere una pila o el líquido de una pila, consulte inmediatamente a un médico. Procure no provocar el vómito y no coma ni beba nada.

## **CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS POSTERIORMENTE**

*Todas las imágenes y descripciones de este manual son meramente indicativas y pueden diferir ligeramente del dispositivo real.*

## PIEZAS

1. Rejilla frontal
2. Tapa
3. Aspas del ventilador
4. Tuerca
5. Rejilla trasera
6. Motor
7. Tubo
8. Base
9. Botón de encendido/apagado
10. Panel de control con luces indicadoras y pantalla
11. Mando a distancia
12. Adaptador



## PANEL DE CONTROL Y MANDO A DISTANCIA

Botón de encendido/apagado

Oscilación vertical

Oscilación horizontal

Modo turbo con oscilación 3D

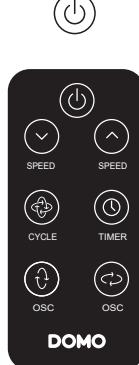
Modo bebé

Modo turbo

Temporizador

Aumentar la velocidad

Reducir la velocidad



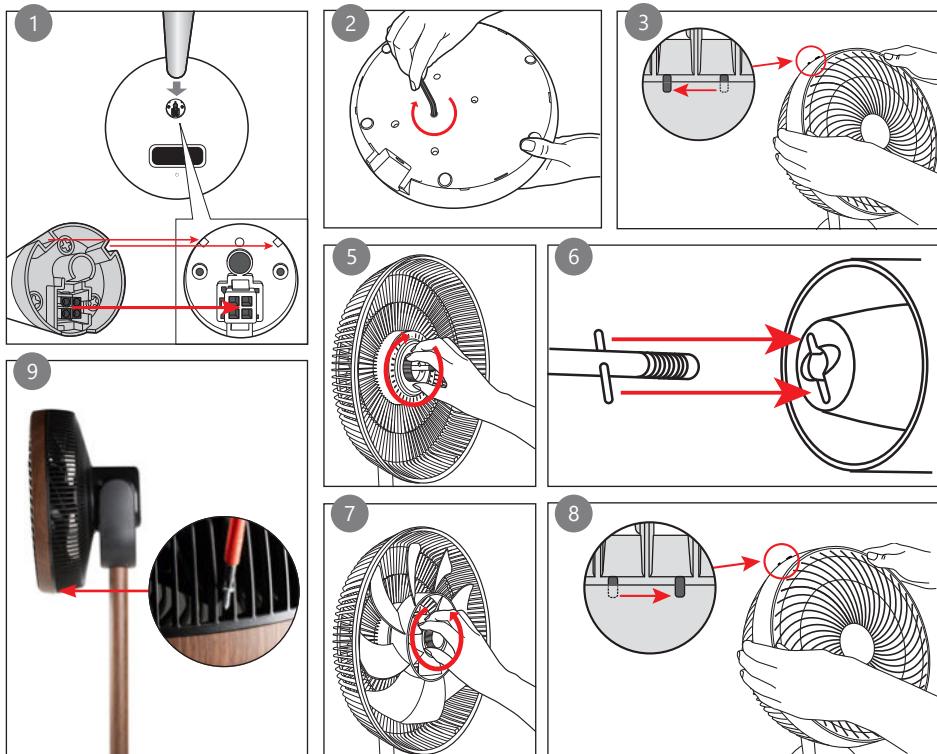
ES

## ANTES DEL PRIMER USO

- Retire todos los materiales de embalaje y, en su caso, los adhesivos promocionales.
- Retire la tira aislante del compartimento de pilas del mando a distancia.

### MONTAR EL VENTILADOR

1. Introduzca el soporte en el orificio previsto para ello en la base. Asegúrese de que las ranuras del soporte coincidan con la disposición de la base.
2. Fije el soporte a la parte inferior de la base con el tornillo y la llave Allen incluidos.
3. Desmonte la rejilla desenroscándola en el sentido contrario a las agujas del reloj.
4. Retire la tapa de la sección del motor y coloque la rejilla trasera en la sección del motor. Al hacerlo, asegúrese de que la flecha de la rejilla trasera apunta hacia arriba.
5. Fije la rejilla trasera con la tuerca. Enrósquela en el sentido de las agujas del reloj.
6. Monte las aspas del ventilador. Asegúrese de que las ranuras de las aspas del ventilador coincidan con la varilla del motor.
7. Fije las aspas del ventilador con la tapa. Enrósquela en sentido contrario a las agujas del reloj.
8. Monte la rejilla enroscándola en el sentido de las agujas del reloj. Observe las líneas indicadoras para colocar correctamente la rejilla.
9. Fije la rejilla con el pequeño tornillo incluido en el lugar previsto para ello en la parte posterior de la rejilla frontal.



- Limpie el ventilador con un paño suave y húmedo.

## USO

- Conecte el adaptador del aparato a la toma prevista para ello y, a continuación, enchufe el aparato a la toma de corriente.
- Una señal sonora indica que el aparato se encuentra en modo de espera. Puede controlar el ventilador a través del panel de control o con el mando a distancia.



### BOTÓN DE ENCENDIDO/APAGADO

Este botón activa o desactiva la ventilación. El ventilador siempre arrancará en la posición 2.

### VELOCIDAD DEL VENTILADOR

El ventilador tiene 9 velocidades (de 0 a 8).

 Los botones de flecha aumentan o reducen la velocidad de forma gradual entre 1 y 8.

 Utilice el botón de modo bebé para ajustar el ventilador a la posición más baja 0.

 El botón de modo turbo pone el ventilador directamente en la posición más alta 8.

### DIRECCIÓN DE VENTILACIÓN

 osc Con la oscilación vertical, el ventilador se mueve alternativamente hacia arriba y hacia abajo.

 osc Con la oscilación horizontal, el ventilador se mueve alternativamente a izquierda y derecha.

 Al activar ambas oscilaciones, el ventilador se moverá tanto horizontal como verticalmente.

 En el modo ciclo, el ventilador se mueve tanto horizontal como verticalmente a la máxima velocidad (turbo).

 Para desactivar el modo ciclo, vuelva a pulsar el botón de ciclo o reduzca la velocidad.

### TEMPORIZADOR

Este botón permite ajustar el tiempo de funcionamiento del ventilador. Al pulsar el botón del temporizador, el tiempo de funcionamiento se mostrará en la pantalla de la base. Cada vez que pulse este botón, el tiempo de funcionamiento aumentará en 1 hora, hasta un máximo de 12 horas. El ventilador se apagará automáticamente una vez transcurrido el tiempo de funcionamiento.

ES

### PANTALLA Y LUCES INDICADORAS

- Cuando el ventilador está en modo de espera, la temperatura ambiente se muestra en la pantalla.
- Cuando el ventilador está en funcionamiento, la temperatura ambiente y la velocidad de ventilación se muestran alternativamente en la pantalla.
- Cuando el temporizador está configurado, la temperatura ambiente, la velocidad de ventilación y el tiempo de funcionamiento se muestran alternativamente en la pantalla.
- Al seleccionar una de las funciones, la luz indicadora correspondiente se encenderá.

- ⚠** El brillo de la pantalla led y de las luces indicadoras disminuirá a la mitad transcurridos 15 segundos. Cuando accione el panel de control o el mando a distancia, la pantalla y las luces recuperarán su brillo pleno.
- ⚠** Si no utilizará el aparato durante un periodo de tiempo prolongado, se recomienda desenchufarlo de la toma de corriente y retirar el adaptador del aparato.

## LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Antes de montar o limpiar el ventilador, el enchufe se debe retirar de la toma de corriente.
- Mantenga el lado posterior de la parte del motor libre de polvo y de otros materiales con el fin de permitir una libre circulación del aire alrededor del motor. No desmonte el ventilador para eliminar el polvo de la unidad de motor.
- Si es necesario, puede quitar la rejilla frontal del ventilador para eliminar el polvo de la rejilla y entre las aspas del ventilador.
- Puede limpiar el exterior del aparato con un paño húmedo suave.
- No utilice productos abrasivos o agresivos para limpiar el aparato.

- ⚠** Nunca sumerja el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o en cualquier otro líquido. Asegúrese de que no entra agua en el compartimento del motor de la unidad.
- ⚠** Nunca use productos de limpieza abrasivos o agresivos.

## PROBLEMAS Y SOLUCIONES

PROBLEMAS	SOLUCIONES
El ventilador no funciona.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe que el adaptador está correctamente conectado al contacto de la base y que está enchufado a una toma de corriente que funcione.</li><li>• Compruebe que las aspas del ventilador no estén bloqueadas. En tal caso, elimine el obstáculo.</li></ul>
El mando a distancia no funciona.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Compruebe que se ha retirado la tira aislante del compartimento de pilas.</li><li>• Asegúrese de que una pila CR2032 suficientemente cargada esté correctamente insertada en el mando a distancia.</li></ul>

## DIRECTRICES



El símbolo en el producto o en el embalaje indica que este producto no puede ser tratado como residuo doméstico. Se debe llevar a un lugar en el que se reciclan equipos eléctricos y electrónicos. Si se asegura de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para las personas y el medio ambiente que serían causados por un tratamiento de residuos inadecuado. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento, o con la empresa o departamento responsable del servicio de recogida de basura doméstica, o con la tienda donde adquirió el producto.



El material de embalaje es reciclable. Trate el embalaje de una manera medioambientalmente responsable.



### BATERÍA EXTRAÍBLE

El aparato funciona con una batería (o, en su caso, con una o varias pilas) que, incluso después de su uso, no se puede(n) eliminar con la basura doméstica. Puede llevar el aparato a un punto de recogida de aparatos eléctricos desechados (Recupel) en su zona (punto limpio, tienda especializada, etc.). Las baterías contienen sustancias peligrosas para la salud humana y para el medio ambiente.

Retire la batería del aparato antes de desecharlo, tal y como se describe en este manual. Recicle la batería de acuerdo con las normas y disposiciones locales vigentes. Nunca perfure la batería ni la exponga a altas temperaturas, ya que la batería podría explotar.



Este aparato cumple todos los requisitos europeos de seguridad, salud y protección del medio ambiente.

Puede solicitar la declaración UE de este dispositivo a info@linea2000.be en todo momento.

## GARANZIA

Gentile cliente,

grazie di cuore per la fiducia accordata a DOMO.

Ci auguriamo che il tuo nuovo acquisto sarà di tuo gradimento.

Tutti i nostri prodotti sono sottoposti a un rigoroso controllo di qualità prima di arrivare a casa tua. Tuttavia, se si dovessero verificare problemi con l'apparecchio, ce ne rammarichiamo vivamente e provvederemo a risolverli il prima possibile.

Non esitare a contattare il servizio clienti del negozio di acquisto. Faranno tutto il possibile per assisterti!

Questo apparecchio è coperto da una garanzia di 2 anni a partire dalla data di acquisto. Durante questo periodo di garanzia, il distributore si assume la responsabilità per i difetti dimostrabilmente riconducibili al materiale, alla costruzione o alla fabbricazione. Questi difetti saranno eliminati mediante riparazione o sostituzione dell'apparecchio. Il periodo di garanzia di 2 anni verrà sospeso durante la riparazione e riprenderà successivamente per la durata residua della garanzia. La garanzia viene concessa sulla base della ricevuta sulla quale è chiaramente indicata la data di acquisto. Qualora l'apparecchio risulti difettoso durante il periodo di garanzia di 2 anni, è possibile portarlo presso il negozio di acquisto insieme alla relativa ricevuta o seguire la procedura del negozio online responsabile se è stato acquistato online.

La garanzia non copre i danni all'apparecchio, agli accessori o alle parti causati da:

- normale usura dovuta all'uso;
- inosservanza delle istruzioni per l'uso, la manutenzione e la pulizia riportate nel manuale;
- collegamento errato, ad esempio tensione elettrica eccessiva;
- uso scorretto, sconsiderato o anomalo;
- riparazioni o modifiche effettuate dal consumatore o da terzi non autorizzati;
- uso di parti o accessori non raccomandati o forniti dal distributore.

## INDICAZIONI DI SICUREZZA

Quando si utilizzano dispositivi elettrici, è necessario tenere presenti le seguenti istruzioni di sicurezza. Gli incidenti o i danni causati dalla mancata osservanza delle presenti istruzioni sono responsabilità dell'utilizzatore. Non possono essere ritenuti responsabili per tali danni né il produttore, né l'importatore, né il fornitore.

- Leggere con attenzione le presenti istruzioni. Conservare le istruzioni per possibili future consultazioni.
- Prima di utilizzare il prodotto, togliere tutti gli imballi e gli eventuali adesivi promozionali. Assicurarsi che i bambini non giochino con gli imballaggi.
- Questo apparecchio è soltanto adatto all'utilizzo in un ambiente domestico e in ambienti simili come:
  - Angoli cottura riservati al personale nei negozi, negli uffici e in altri ambienti professionali
  - Fattorie
  - Camere di alberghi, motel e altre strutture ricettive residenziali
  - Camere per vacanze o ambienti analoghi
- L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore a 16 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, solo se sorvegliati o se hanno ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne comprendono i rischi.
- I bambini non possono giocare con l'apparecchio.
- Le operazioni di pulizia e di manutenzione non devono essere effettuate dai bambini di età inferiore a 16 anni o senza sorveglianza.
- Tenere l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 16 anni.
- Tutte le riparazioni che non rientrino nella normale manutenzione dell'apparecchio devono essere effettuate dal produttore o dal suo servizio assistenza.

## AVVERTENZE ELETTRICHE

- Per evitare il rischio di incidenti, l'apparecchio non deve essere utilizzato con strumenti esterni, come ad esempio un timer o un sistema di telecomando separato e non deve essere collegato a una rete che viene accesa e spenta in continuazione.
- Togliere la spina dalla presa quando l'apparecchio non è in funzione, prima di montarne o smontarne i componenti e prima di pulirlo. Se presenti, ruotare prima tutti i pulsanti nella posizione 'off' e staccare poi la spina dalla presa, facendo forza sulla spina. Non tirare mai il cavo di collegamento o l'apparecchio per staccare la spina dalla presa di corrente.
- Prima dell'uso, verificare che la tensione indicata sull'apparecchio corrisponda alla tensione della rete elettrica domestica.
- L'apparecchio deve essere sempre collegato a una presa che è installata secondo le norme di installazione locali.
- Non lasciare il cavo di alimentazione penzolante sul bordo del tavolo o della cucina ed evitare che venga a contatto con superfici calde.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde e non coprire l'apparecchio.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione per evitare che si surriscaldi. Non lasciare mai il cavo di alimentazione penzolante sotto l'apparecchio.
- Per evitare pericolo, non utilizzare mai l'apparecchio quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, dopo un errore di funzionamento o quando l'apparecchio è danneggiato. Portare l'apparecchio al servizio assistenza post-vendita di DOMO Elektro o al centro assistenza autorizzato più vicino per farlo controllare, riparare o per apportare le necessarie modifiche elettriche o tecniche. Non cercare mai di riparare da soli l'apparecchio.

## INSTALLAZIONE

- Non posizionare mai l'apparecchio vicino a materiali infiammabili, gas o esplosivi.
- Non utilizzare o conservare l'apparecchio all'aperto.
- Utilizzare sempre l'apparecchio su una superficie stabile, asciutta e in piano.

- Non posizionare mai l'apparecchio sopra o vicino a un fornello a gas o elettrico oppure in luoghi in cui possa venire a contatto con apparecchi a elevate temperature.

## ⚠ UTILIZZO

- Utilizzare l'apparecchio solo per lo scopo per cui è previsto.
- Non fare funzionare l'apparecchio senza sorveglianza.
- Non utilizzare l'apparecchio con le mani bagnate.
- L'utilizzo di accessori non consigliati o non venduti dal produttore può causare incendi, scosse elettriche o lesioni. Utilizzare solo gli accessori forniti insieme all'apparecchio.

## ⚠ PULIZIA E MANUTENZIONE

- Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Questo per evitare scosse elettriche o incendi.
- Se l'apparecchio non viene pulito bene, la sua durata di vita può ridursi in modo drastico e possono verificarsi situazioni pericolose.

## ⚠ SPECIFICHE PRODOTTO AVVERTENZE

- Non inserire nessun oggetto nel ventilatore, perché ciò potrebbe causare scosse elettriche, ferite o danni all'apparecchio. Non ostacolare o bloccare il ventilatore quando è in funzione.
- Non utilizzare il ventilatore in luoghi umidi o bagnati. Non posizionare l'apparecchio vicino alla vasca da bagno o ad altri recipienti contenenti acqua.
- Non utilizzare il ventilatore in un'area ad alta umidità, con una temperatura superiore a 40°C o in un ambiente polveroso.
- Non puntare il ventilatore verso le persone per lunghi periodi, soprattutto anziani, bambini o malati.
- Non appendere o montare questo ventilatore a parete o a soffitto.
- Collegare l'adattatore dall'apparecchio prima di spostarlo.
- In circostanze estreme, è possibile che la batteria perda il liquido che contiene.
  - Se il liquido della batteria viene a contatto con la pelle, togliere tutti gli indumenti contaminati e sciacquare subito la pelle con acqua e sapone abbondanti oppure fare una doccia. Rivolgersi

immediatamente a un medico se la sensazione di bruciore dovesse persistere.

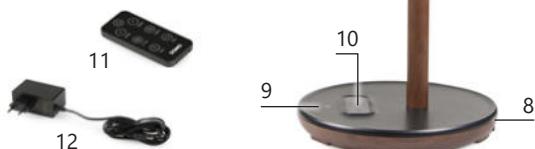
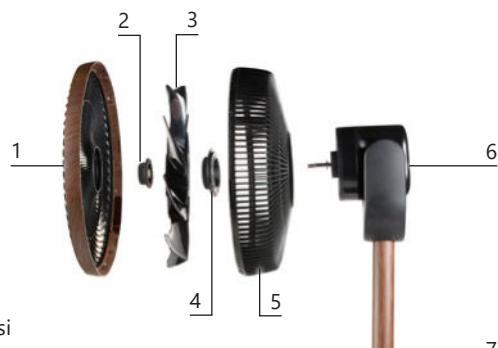
- Se il liquido viene a contatto con gli occhi, lavarli con abbondante acqua per almeno 15 minuti fino alla scomparsa dell'irritazione e rivolgersi immediatamente a un medico.
- In caso di inalazione dei fumi emessi, andare subito all'aria aperta e inspirare ed espirare profondamente. Rivolgersi immediatamente a un medico in caso di respiro affannoso, vertigini o mal di testa.
- Se si ingerisce una batteria o il relativo liquido, rivolgersi immediatamente a un medico. Non sforzarsi di vomitare e non assumere nulla da bere o mangiare.

## CONSERVARE LE ISTRUZIONI PER POSSIBILI FUTURE CONSULTAZIONI

*Tutte le immagini e le descrizioni presenti nel manuale sono puramente indicative e possono differire leggermente dall'apparecchio effettivo.*

### COMPONENTI

1. Griglia anteriore
2. Tappo
3. Pale del ventilatore
4. Dado
5. Griglia posteriore
6. Motore
7. Asta
8. Base
9. Pulsante on/off
10. Pannello di controllo con indicatori luminosi e display
11. Telecomando
12. Adattatore



## PANNELLO DI CONTROLLO E TELECOMANDO

 Pulsante di accensione/spegnimento

 osc Oscillazione verticale

 osc Oscillazione orizzontale

 CYCLE Modalità Turbo con oscillazione 3D

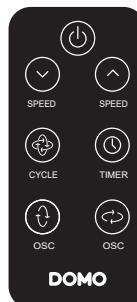
 BABY Modalità bambino

 TURBO Modalità Turbo

 TIMER Timer

↗ Aumentare la velocità

↘ Ridurre la velocità

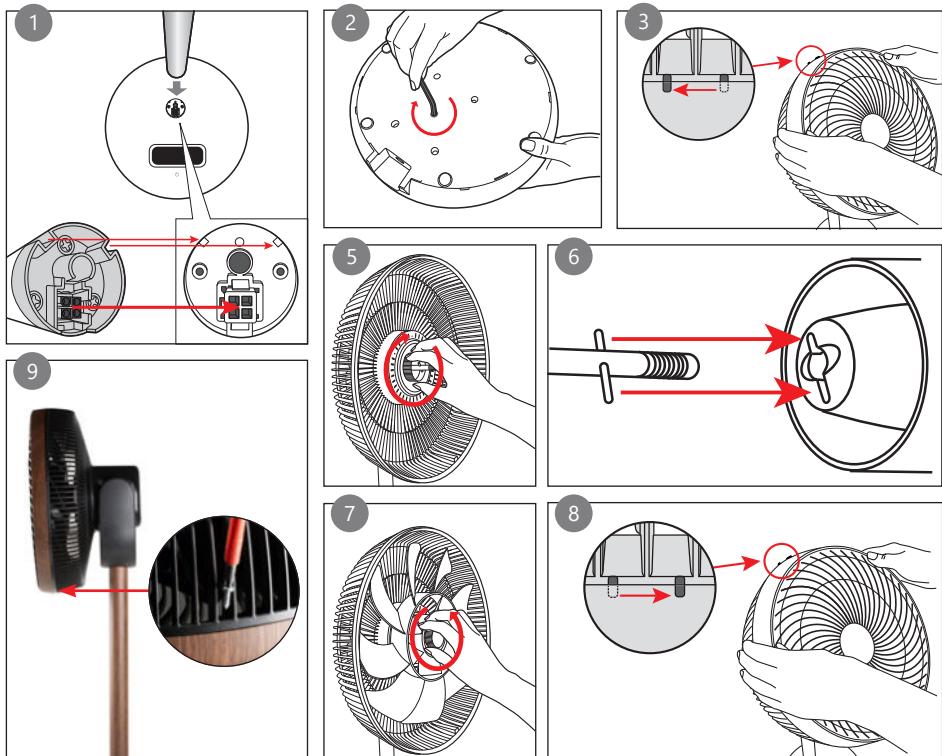


## PRIMA DELL'USO

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio ed eventuali adesivi promozionali.
- Rimuovere la striscia isolante della batteria dal portabatteria del telecomando.

## MONTARE IL VENTILATORE

- Inserire l'asta nell'apposito foro della base. Assicurarsi che gli incavi dell'asta corrispondano alla predisposizione della base.
- Fissare l'asta alla parte inferiore della base utilizzando la vite e la chiave a brugola in dotazione.
- Smontare la griglia svitandola in senso antiorario.
- Rimuovere il tappo del gruppo motore e posizionare la griglia posteriore sul gruppo motore. A tal fine, accertarsi che la freccia sulla griglia posteriore sia rivolta verso l'alto.
- Fissare la griglia posteriore con il dado. Serrare in senso orario.
- Montare le pale del ventilatore. Assicurarsi che gli incavi delle pale del ventilatore corrispondano all'asta del motore.
- Fissare le pale del ventilatore con il tappo. Serrare in senso antiorario.
- Montare la griglia stringendola in senso orario. Osservare le linee di indicazione per posizionare correttamente la griglia.
- Fissare la griglia con la piccola vite in dotazione nell'apposito punto sul retro della griglia anteriore.



- Pulire il ventilatore con un panno morbido e umido.

## UTILIZZO

- Inserire l'adattatore dell'apparecchio nell'apposita presa, quindi collegarlo alla presa di corrente.
- Un segnale acustico indica che l'apparecchio è in modalità standby. Il ventilatore può essere azionato mediante il pannello di controllo o il telecomando.



### PULSANTE ON/OFF

Questo pulsante attiva o disattiva la ventilazione. Il ventilatore si avvia sempre sulla posizione 2.

### VELOCITÀ DI VENTILAZIONE

Il ventilatore ha 9 velocità (da 0 a 8).

I pulsanti freccia aumentano o diminuiscono progressivamente la velocità tra 1 e 8.

BABY Usare il pulsante della modalità bambino per impostare il ventilatore sull'impostazione più bassa 0.

TURBO Il pulsante della modalità Turbo porta la ventola all'impostazione più alta (8) in una volta sola.

## DIREZIONE DI VENTILAZIONE

 osc Con l'oscillazione verticale, il ventilatore si muove alternatamente verso l'alto e verso il basso.

 osc Con l'oscillazione orizzontale, il ventilatore si muove alternatamente verso sinistra e verso destra.

 Quando si attivano entrambe le oscillazioni, il ventilatore si muove sia in orizzontale che in verticale.

 CYCLE In modalità ciclo, il ventilatore si muove sia in orizzontale che in verticale alla massima velocità (turbo).

 Per disattivare la modalità ciclo, premere nuovamente il pulsante del ciclo o ridurre la velocità.

## TIMER

Questo pulsante consente di determinare il tempo di funzionamento del ventilatore. Quando si preme il pulsante del timer, il tempo di funzionamento viene visualizzato sul display della base. Ogni volta che si preme questo pulsante, la durata di funzionamento aumenta di 1 ora, fino a un massimo di 12 ore. Il ventilatore si spegne da solo allo scadere del tempo di funzionamento.

## DISPLAY E INDICATORI LUMINOSI

- Quando il ventilatore è in standby, sul display viene visualizzata la temperatura ambiente.
- Quando il ventilatore è in funzione, sul display vengono visualizzati alternatamente la temperatura ambiente e la velocità di ventilazione.
- Quando il timer è impostato, sul display vengono visualizzati alternativamente la temperatura ambiente, la velocità di ventilazione e il tempo di funzionamento.
- Quando si seleziona una delle funzioni, si accende l'indicatore luminoso corrispondente.

 La luminosità del display LED e degli indicatori luminosi si riduce della metà dopo 15 secondi. Quando si aziona il pannello di controllo o il telecomando, si ripristina la piena luminosità.

 Quando l'apparecchio non viene utilizzato per un periodo prolungato, si consiglia di scollarlo dalla rete elettrica e di rimuovere l'adattatore dall'apparecchio.

IT

## PULIZIA E MANUTENZIONE

- Prima di montare o pulire il ventilatore, accertarsi che la spina non sia collegata a una presa.
- Tenere la parte posteriore del gruppo motore libera da polvere e altri materiali per garantire una libera circolazione di aria attorno al motore. Non smontare il ventilatore per rimuovere la polvere dal gruppo motore.
- Se necessario, è possibile rimuovere la griglia anteriore della ventola per rimuovere la polvere dalla griglia e tra le pale della ventola.
- È possibile pulire la parte esterna dell'apparecchio con un panno morbido e umido.
- Non utilizzare prodotti abrasivi o aggressivi per pulire l'apparecchio.

 Non immergere mai l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o in altri liquidi. Assicurarsi che non penetri dell'acqua nel gruppo motore dell'apparecchio.

 Non utilizzare mai detergenti abrasivi o aggressivi.

## PROBLEMI E SOLUZIONI

PROBLEMI	SOLUZIONI
Il ventilatore non funziona.	<ul style="list-style-type: none"><li>Verificare che l'adattatore sia collegato correttamente al contatto della base e che sia inserito in una presa di corrente funzionante.</li><li>Verificare che le pale del ventilatore non siano bloccate. In tal caso, rimuovere l'ostacolo.</li></ul>
Il telecomando non funziona.	<ul style="list-style-type: none"><li>Verificare che la striscia isolante della batteria sia stata rimossa.</li><li>Assicurarsi che una batteria CR2032 sufficientemente carica sia inserita correttamente nel telecomando.</li></ul>

## LINEE GUIDA



Il simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che esso non deve essere trattato come rifiuto domestico. Deve, al contrario, essere conferito al punto di raccolta predisposto per il riciclo delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Facendo in modo che questo prodotto venga smaltito correttamente aiuterete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute dell'uomo, che potrebbero essere causate da uno smaltimento non corretto. Per maggiori informazioni sul riciclo di questo prodotto, consultare le autorità comunali, l'azienda o il servizio responsabili della raccolta dei rifiuti domestici o il negozio in cui il prodotto è stato acquistato.



Il materiale di imballaggio è riciclabile. Lo smaltimento dell'imballaggio deve avvenire al fine di tutelare l'ambiente.



### BATTERIA RIMOVIBILE

L'apparecchio funziona con una batteria che anche dopo l'utilizzo non può essere smaltita con i rifiuti domestici. È possibile portare l'apparecchio presso un centro di raccolta per apparecchiature elettroniche in disuso della propria zona (isola ecologica, esercizio commerciale di settore...). Le batterie contengono sostanze pericolose per la salute delle persone e per l'ambiente.

Rimuovere la batteria dall'apparecchio prima di smaltire come descritto in queste istruzioni per l'uso. Riciclare la batteria in conformità con le normative e i regolamenti locali. Non perforare mai la batteria e non esporla a temperature elevate: può esplodere.



Questo apparecchio è conforme ai requisiti europei riguardante la sicurezza, la salute e la protezione dell'ambiente.

La dichiarazione EU di questo apparecchio può essere richiesta in ogni momento a [info@linea2000.be](mailto:info@linea2000.be)

# ZÁRUKA

Drazí zákazníci,

Děkujeme za vaši důvěru ve značku DOMO.

Doufáme, že se vám nový spotřebič bude líbit.

Všechny naše produkty jsou před prodejem podrobeny přísné kontrole kvality. Pokud i přesto narazíte na nedostatky nebo problémy u vašeho zakoupeného přístroje, tak věřte, že nás to mrzí. V takovém případě kontaktujte zákaznický a pozáruční servis. Náš personál vám rád pomůže!



(+420) 379 422 550



servis@domo-elektra.cz

Pondělí-Pátek: 8:00-16:00

Reklamací lze také uplatnit v servisním středisku na adresě:

DOMO-elektra s.r.o.

Na Kobyle 783

345 06 Kdyně

Česká republika

*Pro rychlé a bezproblémové vyřízení reklamace doporučujeme přiložit k reklamaci doklad o koupě a průvodní dopis s popisem závady a zpáteční adresou s telefonickým kontaktem.*

Na zakoupený spotřebič se vztahuje zákonářská záruka v trvání 2 let, která se řídí příslušnými obecně závaznými předpisy dle občanského zákoníku. Během této doby je výrobce odpovědný za poruchy, které vznikly jako přímý důsledek výrobní vady/konstrukce výrobku. Záruční doba počíná běžet od převzetí věci kupujícím.

**Prodávající odpovídá kupujícímu**, že zboží při převzetí nemá žádné vady a kupující převzal zboží:

- zboží má takové vlastnosti, které výrobce popisuje v návodu nebo na obalu
- se zboží hodí k účelu, ke kterému výrobce uvádí
- zboží odpovídá jakostí nebo provedením smluvenému vzorku nebo předloze, byla-li jakost nebo provedení určeno podle smluveného vzorku nebo předlohy
- zboží vyhovuje požadavkům právních předpisů.

**Záruka se nevztahuje:**

- na mechanické poškození
- při nesprávném používání v rozporu s návodem
- na části, které podléhají běžnému opotřebení (filtry, sáčky, kartáče, baterie ... atd.).

*U částí podléhající opotřebení se vše řídí dle její doby životnosti (např. snižování kapacity u baterií není vadou, ale běžnou vlastností).*

CZ

## Záruka zaniká:

- při použití spotřebiče jinak, než v je uvedeno v manuálu (nesprávným postupem)
- při provádění opravy nebo změny na spotřebiči osobou jinou než pověřenou naším servisem

Projeví-li se vada v průběhu 12 měsíců od převzetí, má se za to, že zboží bylo vadné již při převzetí.

Práva z vadného plnění uplatňuje kupující u prodávajícího na adresu jeho provozovny, v níž je přijetí reklamace možné s ohledem na sortiment prodávaného zboží, případně i v sídle nebo místě podnikání. Za okamžik uplatnění reklamace se považuje okamžik, kdy prodávající obdržel od kupujícího reklamované zboží.

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Při používání jakkéhokoli el. spotřebiče dbejte zvýšené opatrnosti a dodržujte určitá bezpečnostní pravidla. Za rizika při nesprávném používání nebo nedodržování bezpečnostních zásad je odpovědný uživatel. Výrobce, dovozce ani prodejce nenese odpovědnost za takto vzniklá rizika špatné manipulace.

- Pečlivě si přečtěte tyto informace a manuál nechte i pro pozdější nahlédnutí.
- Ujistěte se, že před použitím odlepíte a odstraníte veškeré reklamní a ochranné fólie.
- Děti si s ochrannými ani reklamními polepy nesmí hrát.
- Tento spotřebič je vhodný pouze pro použití v domácnostech a v podobných prostředích, jako jsou:
  - kuchyňky v obchodech, kancelářích atd.
  - chaty, chalupy
  - hotely, penziony a jiné dočasné ubytování
- Dohlédněte, aby si děti nehrály s přístrojem.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 16 let a starší a osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, nebo nedostatkem zkušeností a znalostí pokud jsou pod neustálým dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím.

- Děti si s přístrojem nesmějí hrát.
- Údržba a čištění smí být prováděny jen osobami staršími 16 let. Mladší děti nesmí přístroj čistit ani s ním jinak zacházet.
- Čistění a běžnou údržbu smí provádět pouze osoby starší 16 let a při tom být pod dohledem.
- Přístroj a jeho el. kabel skladujte mimo dosah dětí.
- Všechny případné opravy a úpravy smí provádět jen výrobce nebo autorizovaný servis.

#### **⚠️ UPOZORNĚNÍ – ELEKTRICKÁ**

- Tento přístroj nesmí být používán s žádnou externí součástkou (např. časovač ...) ani jiným neoriginálním příslušenstvím ani ovládáním.
- Pokud přístroj nepoužíváte, nebo se jej chystáte rozebírat či měnit součásti, tak ho odpojte od el. napětí. Pokud je jimi přístroj vybaven, tak nejdříve vypněte všechna tlačítka do polohy „OFF“ a až potom vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nikdy netahejte přímo za kabel, vypojujte za zástrčku.
- Před použitím pečlivě zkонтrolujte, zda elektrické napětí a frekvence elektrické sítě odpovídají požadavkům na typovém štítku spotřebiče.
- Přístroj zapojujte do správně instalované zásuvky, která je souladu s místními normami.
- Elektrický kabel nenechávejte viset přes hranu stolu, nebo pracovního pultu a nedovolte. Nedovolte, aby kabel přišel do styku s horkými plochami, tak aby se nepoškodil.
- Přívodní kabel se nesmí dotýkat horkých/teplých povrchů. Přístroj nikdy nezakrývejte.
- Rozvíňte kompletně celý přívodní kabel, jinak hrozí riziko jeho přehřátí. Kabel nenechávejte ležet pod přístrojem ani nesmí být omotán kolem přístroje.
- Abyste předešli případnému nebezpečí, tak nikdy nepoužívejte spotřebič, pokud je poškozen napájecí kabel/zástrčka, nebo je-li spotřebič viditelně poškozen a nepracuje správně, nebo pokud vám spadl. V takovém případě předejte přístroj do nejbližšího odborného servisu ke kontrole a opravě. Nepokoušejte se ho opravovat sami doma.

## **⚠ UPOZORNĚNÍ – UMÍSTĚNÍ A INSTALACE**

- Nikdy neumisťujte přístroj do blízkosti hořlavých ani vznětlivých materiálů.
- Nepoužívejte přístroj venku.
- Přístroj vždy používejte pouze na stabilním, suchém a rovném místě.
- Nikdy neumisťujte přístroj do blízkosti plynového, nebo elektrického sporáku, či trouby, ani do blízkosti jiného zdroje tepla.

## **⚠ UPOZORNĚNÍ – POUŽITÍ**

- Používejte přístroj pouze k účelům ke kterým je určený.
- Nikdy nenechávejte zapojený a spuštěný přístroj bez dozoru.
- Nesahejte na přístroj s mokrýma/vlhkýma rukama.
- Používejte pouze přímo určené, originální příslušenství. Jakékoli jiné nevhodné příslušenství může způsobit riziko poranění nebo poškození spotřebiče.

## **⚠ UPOZORNĚNÍ – ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ**

- Nikdy neponořujte spotřebič ani přívodní kabel se zástrčkou do vody. Při namočení hrozí riziko poranění el. proudem.
- Zanedbaná údržba zkracuje životnost a efektivitu spotřebiče. Pokud je přístroj velmi zanedbaný, tak může hrozit i riziko poranění obsluhy.

## **⚠ UPOZORNĚNÍ – SPECIFICKÉ**

- Dovnitř ventilátoru nestrkejte žádné cizí předměty, neboť můžou způsobit el. šok či poškodit přístroj. Nepohybujte ani neblokujte ventilátor, pokud je právě v procesu.
- Nepoužívejte ventilátor ve vlhkém nebo mokrému prostředí. Ventilátor neumisťujte do blízkosti vany, sprchy ani jiných objektů s vodou.
- Nepoužívejte ventilátor v prostoru s velkou vlhkostí, teplotou vyšší než 40°C nebo prašném prostředí.
- Nemiřte ventilátorem dlouhodobě na lidi, zvláště ne pak na starší lidi, děti nebo nemocné lidi.
- Nezavěšujte ani nemontujte tento ventilátor na stěnu nebo strop.

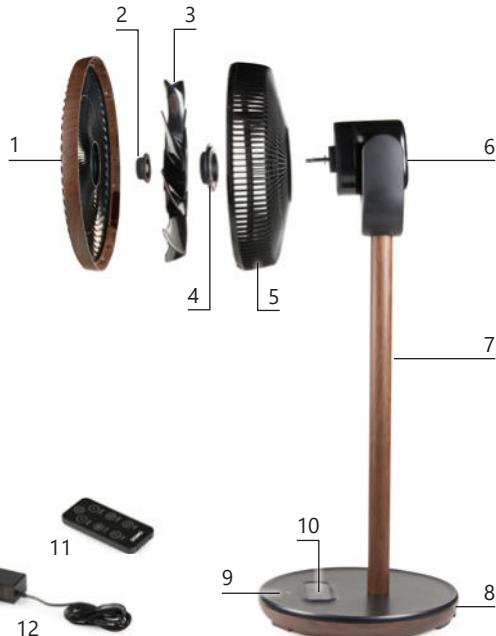
- Za extrémních okolností by mohlo dojít k vytečení baterie.
  - Pokud se kapalina z baterie dostane do kontaktu s kůží, odstraňte veškerý kontaminovaný oděv a okamžitě pokožku opláchněte velkým množstvím vody a mýdlem nebo se osprchujte. Pokud pocit pálení přetrvává, okamžitě vyhledejte lékaře.
  - Pokud se kapalina dostane do očí, vyplachujte je velkým množstvím vody po dobu alespoň 15 minut, dokud podráždění neustoupí, a okamžitě vyhledejte lékaře.
  - Pokud se nadýcháte uvolněných výparů, okamžitě se přesuňte na čerstvý vzduch a zhlučoka se nadechněte a vydechněte. Okamžitě kontaktujte lékaře, pokud se u Vás objeví dušnost, závratě nebo bolest hlavy.
  - Pokud dojde ke spolknutí baterie nebo kapaliny z baterie, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc. Nesnažte se vyvolat zvracení a nic nejezte ani nepijte.
- Před přemístěním spotřebiče vypojte adaptér.

## **USCHOVEJTE SI TUTO PŘÍRUČKU NA PŘÍPADNÉ POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.**

*Veškeré nákresy a jejich popisky jsou jen informativní a mohou se mírně lišit od skutečnosti.*

## ČÁSTI

1. Přední mřížka
2. Upevňovací matice lopatek ventilátoru
3. Lopatky ventilátoru
4. Upevňovací matice zadní mřížky
5. Zadní mřížka
6. Motor
7. Noha ventilátoru
8. Základna
9. Tlačítko zapnutí/vypnutí
10. Ovládací panel s kontrolkami
11. Dálkové ovládání
12. Adaptér



## OVLÁDACÍ PANEL A DÁLКОVÉ OVLÁDÁNÍ

Tlačítko zapnutí/vypnutí

osc Vertikální oscilace

osc Horizontální oscilace

CYCLE Turbo režim s 3D oscilací

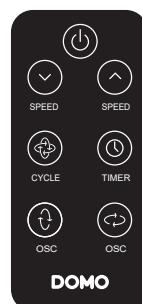
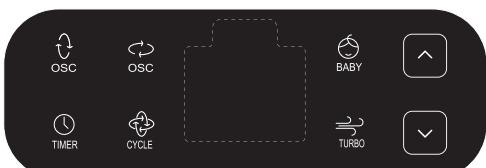
BABY Dětský režim

TURBO Turbo režim

TIMER Časovač

Zvýšení rychlosti

Snížení rychlosti

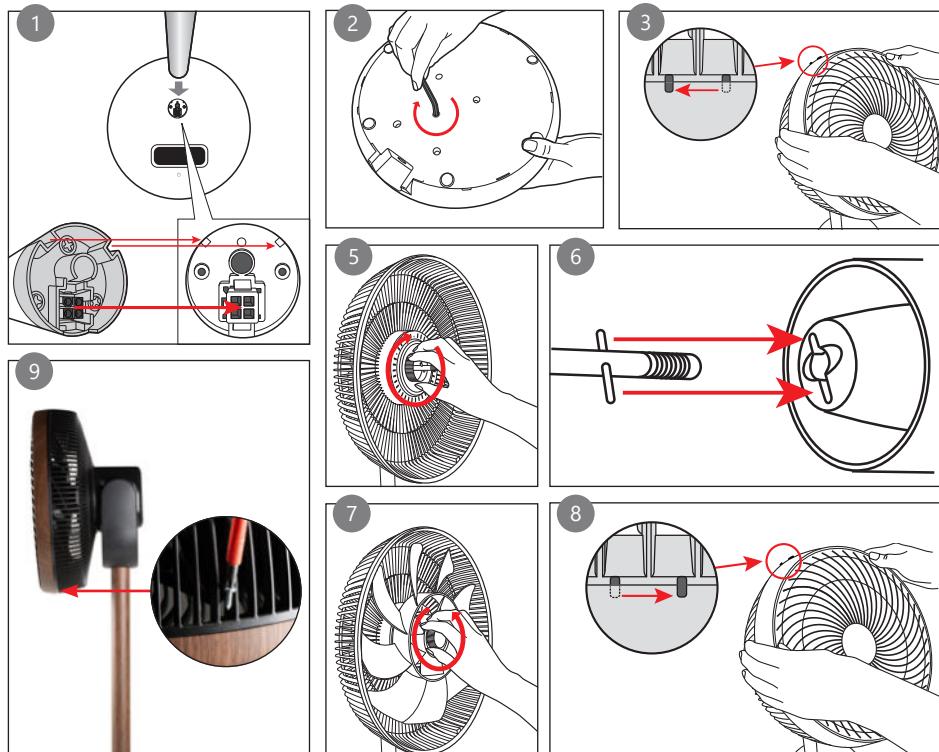


## PŘED PRVNÍM POUŽITÍM

- Před použitím odstraňte z přístroje veškeré obalové materiály a reklamní samolepky.
- Odstraňte izolační pásek baterie z příhrádky na baterie dálkového ovladače.

### INSTALACE VENTILÁTORU

1. Umístěte nohu spotřebiče do otvoru v základně. Ujistěte se, že prohlubně zapadají do správných míst v základně.
2. Zajistěte pomocí dodaného šroubu a imbusového klíče.
3. Demontujte mřížku otáčením proti směru hodinových ručiček.
4. Sejměte krytku z motorové části a nasadte zadní mřížku na motorovou část. Ujistěte se, že šipka na zadní mřížce směřuje nahoru.
5. Zajistěte zadní mřížku maticí. Utáhněte ji ve směru hodinových ručiček.
6. Namontujte lopatky ventilátoru. Ujistěte se, že jsou lopatky ventilátoru správně usazeny k základně na motoru.
7. Zajistěte lopatky ventilátoru upevňovací maticí. Utáhněte ji proti směru hodinových ručiček.
8. Nainstalujte mřížku otočením ve směru hodinových ručiček. Pro správné umístění mřížky venujte pozornost indikátorům.
9. Zajistěte mřížku pomocí malého šroubu, který naleznete v prostoru na zadní straně přední mřížky.



- Ventilátor otřete měkkým vlhkým hadříkem.

## POUŽITÍ

- Připojte adaptér k zařízení dodaným konektorem a poté zasuňte zástrčku do zásuvky.
- Ozve se zvukový signál, což značí, že je přístroj už v pohotovostním režimu. Nyní můžete ventilátor ovládat i nastavovat pomocí dálkového ovládání.



### TLAČÍTKO ZAP/VYP

Tímto tlačítkem zapnete nebo vypnete ventilaci. Ventilátor se vždy spustí na pozici 2.

### RYCHLOST VENTILÁTORU

Ventilátor má 9 rychlosí (od 0 do 8).

Pomocí tlačítek se šípkami postupně zvyšujte nebo snižujte rychlosť mezi 1 a 8.

Pomocí tlačítka dětského režimu nastavte ventilátor na nejnižší nastavení 0.

Pomocí tlačítka turbo režimu nastavte ventilátor ihned na nejvyšší stupeň 8.

### SMĚR VENTILÁTORU

Při vertikální oscilaci se ventilátor pohybuje střídavě nahoru a dolů.

Při horizontální oscilaci se ventilátor pohybuje střídavě doleva a doprava.

Když aktivujete obě oscilace, ventilátor se bude pohybovat horizontálně i vertikálně.

V režimu CYCLE se ventilátor pohybuje horizontálně i vertikálně maximální rychlosť (turbo).

Režim CYCLE můžete vypnout opětovným stisknutím tlačítka CYCLE nebo snížením rychlosťi.

### ČASOVÁČ

Toto tlačítko umožňuje nastavit dobu provozu ventilátoru. Po stisknutí tlačítka časovače se na displeji na základně zobrazí provozní doba. Každým stisknutím tohoto tlačítka se doba prodlouží o 1 hodinu, maximálně však na 12 hodin. Po uplynutí této nastavené doby se ventilátor sám vypne.

### DISPLEJ A KONTROLKY

- Když je ventilátor v pohotovostním režimu, na displeji se zobrazuje okolní teplota.
- Když je ventilátor v provozu, na displeji se střídavě zobrazuje okolní teplota a rychlosť ventilace.
- Po nastavení časovače se na displeji střídavě zobrazuje okolní teplota, rychlosť ventilace a provozní doba.
- Když je zvolena jedna z funkcí, rozsvítí se příslušná kontrolka.

Jas LED displeje a kontrolek se po 15 sekundách sníží na polovinu. Při použití ovládacího panelu nebo dálkového ovládání se vrátí plný jas.

Pokud se spotřebič delší dobu nepoužívá, doporučuje se vytáhnout zástrčku ze zásuvky a adaptér ze spotřebiče.

## ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Pred každým rozoberaním či čistením, ventilátor vždy vypojte z el. siete.
- Ochranné mriežky udržujte po celú dobu čisté, bez akýchkoľvek nánosov prachu a iných pevných častic. Jedine tak zaistite správnu cirkuláciu vzduchu.
- V prípadě potreby môžete odstraníť prednú vetraciu mriežku a snadneji tak vyčistiť prach z mriežky a mezi lopatkami ventilátora.
- Kvôli odstráneniu prachu nie je potreba ventilátor kompletne rozoberať, stačí utierať vlhkou handrou. Vždy po čistení ventilátor dôkladne vysušte.
- Na čistenie nikdy nepoužívajte drsné čistiace prostriedky, aby ste ventilátor nepoškriabali.

⚠ Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody. Zaistite, aby sa nikdy nedostala voda ani vlhkosť do motorovej časti.

⚠ Na utieranie nepoužívajte drsná čistidlá, aby ste nepoškriabali povrch prístroja.

## PROBLÉMY A ŘEŠENÍ

PROBLÉMY	ŘEŠENÍ
Ventilátor nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zkontrolujte, zda je adaptér správně zapojen do zásuvky a do základny a zda je zapojen do funkční elektrické zásuvky.</li><li>• Odpojte spotrebič a zkontrolujte, zda nejsou blokované lopatky ventilátoru. Pokud ano, odstraňte překážku.</li></ul>
Dálkové ovládání nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Zkontrolujte, zda byl odstraněn izolační pásek baterie.</li><li>• Ujistěte se, že je v dálkovém ovladači správně umístěna dostatečně nabité baterie CR2032.</li></ul>

## SMĚRNICE



Symbol na přístroji či na jeho obalu znamená, že s tímto výrobkem není možno nakládat jako s běžným domovním odpadem, nýbrž musí být odevzdán na místech určených ke sběru a likvidaci elektrických a elektronických zařízení. Dodržením tohoto doporučení chráníte životní prostředí a zdraví spoluobčanů. Více informací o možnostech likvidace nebezpečného odpadu obdržíte na obecních nebo městských úřadech, sběrných dvorech nebo v prodejně, kde jste přístroj zakoupili.



Obalové materiály jsou recyklovatelné, nakládejte s nimi podle předpisů pro životní prostředí.



### VYJÍMATELNÉ/VYMĚNITELNÉ BATERIE

Baterie ze spotřebiče nechte vyjmout/demontovat v autorizovaném servisu nebo u zpracovatele elektrozařízení po ukončení jeho životnosti. Místa sběru elektrozařízení najdete na <https://isoh.mzp.cz/registrmistelektro/Elektra/Vyhledat>.



Tento spotřebič vyhovuje všem evropským požadavkům na bezpečnost, zdraví a ochranu životního prostředí.

Evropské prohlášení je uloženo u výrobce v Belgii a je možné si ho vždy vyžádat na adresu [info@linea2000.be](mailto:info@linea2000.be)

## ZÁRUKA

Drahí zákazníci,

Ďakujeme za vašu dôveru v značku DOMO.

Dúfame, že sa vám nový spotrebič bude páčiť.

Všetky naše produkty sú pred predajom podrobenej prísnej kontrole kvality. Pokiaľ aj napriek tomu narazíte na nedostatky alebo problémy u vášho zakúpeného prístroja, tak verte, že nás to mrzí. V takom prípade kontaktujte zákaznícky a pozáručný servis.

Náš personál vám rád pomôže!



(+420) 379 422 550



servis@domo-elektra.cz

Pondelok-Piatok: 8:00-16:00

Reklamáciu je možné tiež uplatniť v servisnom stredisku na adrese:

DOMO-elektra s.r.o.

Na Kobyle 783

345 06 Kdyně

Česká republika

*Pre rýchle a bezproblémové vybavenie reklamácie odporúčame priložiť k reklamácii doklad o kúpe a sprievodný líst s popisom závady a spisom s adresou s telefonickým kontaktom.*

Na zakúpený spotrebič sa vzťahuje záruká v trvaní 2 rokov, ktorá sa riadi príslušnými všeobecne záväznými predpismi podľa Občianskeho zákonného. Počas tejto doby je výrobca zodpovedný za poruchy, ktoré vznikli ako priamy dôsledok výrobnej chyby/konštrukcie výrobku. Záručná doba začína plynúť od prevzatia veci kupujúcim.

**Predávajúci zodpovedá kupujúcemu**, že tovar pri prevzatí nemá žiadne vady a kupujúci prevzal tovar:

- tovar má také vlastnosti, ktoré výrobca popisuje v návode alebo na obale
- sa tovar hodí na účel, na ktorý výrobca uvádzajú
- tovar zodpovedá akostou alebo prevedením dohodnutej vzorku alebo predlohe, ak bola akosť alebo prevedenie určené podľa dohodnutej vzorky alebo predlohy
- tovar vyhovuje požiadavkám právnych predpisov.

**Záruka se nevzťahuje:**

- na mechanické poškodenie
- pri nesprávnom používaní v rozpore s návodom
- na časti, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu (filtry, vrecká, kefy, batérie ... atď.).

*U časti podléhajúcej opotrebeniu se vše řídí dle jej doby životnosti (např. snižování kapacity u baterií není vadou, ale běžnou vlastností).*

## Záruka zaniká:

- pri použití spotrebiča inak, než v je uvedené v manuáli (nesprávnym postupom)
- pri vykonávaní opravy alebo zmeny na spotrebiči osobou inou ako poverenou našim servisom

Ak sa prejaví vada v priebehu 12 mesiacov od prevzatia, má sa za to, že tovar bol chybný už pri prevzatí.

Práva z vadného plnenia uplatňuje kupujúci u predávajúceho na adrese jeho prevádzky, v ktorej je prijatie reklamácie možné s ohľadom na sortiment predávaného tovaru, prípadne aj v sídle alebo mieste podnikania. Za okamih uplatnenia reklamácie sa považuje okamih, kedy predávajúci obdržal od kupujúceho reklamovaný tovar.

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Pri používaní jakkéhokoli el. spotrebiče dbajte na zvýšenú opatrnosť a dodržujte určitá bezpečnostné pravidlá. Za riziká pri nesprávnom používaní alebo nedodržovanie bezpečnostných zásad je zodpovedný používateľ. Výrobca, dovozca ani predajca nenesie zodpovednosť za takto vzniknutá riziká zlej manipulácie.

- Starostlivo si prečítajte tieto informácie a manuál nechajte aj k neskoršiemu nahliadnutiu.
- Uistite sa, že pred použitím odlepíte a odstráňte všetky reklamné a ochranné fólie.
- Deti sa s ochrannými ani reklamnými polepy nesmie hrať.
- Tento spotrebič je vhodný iba na použitie v domácnostiach av podobných prostrediah, ako sú:
  - kuchynky v obchodoch, kanceláriách atď.
  - chaty, chalupy
  - hotely, penzióny a iné dočasné ubytovanie
- Dohliadnite, aby sa deti nehrali s prístrojom.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 16 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo nedostatom skúseností a znalostí ak sú pod neustálym dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Deti si s prístrojom nesmú hrať.

- Údržba a čistenie smie byť vykonávané len osobami staršími ako 16 rokov. Mladšie deti nesmú prístroj čistiť ani s ním inak zaobchádzať.
- Čistenie a bežnú údržbu môžu vykonávať len osoby staršie ako 16 rokov a pri tom byť pod dohľadom.
- Prístroj a jeho el. kábel skladujte mimo dosahu detí.
- Všetky prípadné opravy a úpravy smie vykonávať len výrobca alebo autorizovaný servis.

### UPOZORNENIE – ELEKTRICKÁ

- Tento prístroj nesmie byť používaný s žiadnu externú súčasťkou (napr. Časovač ...) ani iným neoriginálnym príslušenstvom ani ovládaním.
- Pokiaľ prístroj nepoužívate, alebo sa ho chystáte rozoberať či meniť súčasti, tak ho odpojte od el. napäťia. Pokiaľ je nimi prístroj vybavený, tak najskôr vypnite všetky tlačidlá do polohy „OFF“ a až potom vytiahnite zástrčku zo zásuvky. Nikdy netáhajte priamo za kábel, vypojujte za zástrčku.
- Pred použitím starostlivo skontrolujte, či elektrické napätie a frekvencia elektrickej siete zodpovedajú požiadavkám na typovom štítku spotrebiča.
- Prístroj zapájajte do správne inštalovanej zásuvky, ktorá je súladu s miestnymi normami.
- Elektrický kábel nenechávajte visieť cez hranu stola, alebo pracovného pultu a nedovoľte. Nedovoľte, aby kábel prišiel do styku s horúcimi plochami, tak aby sa nepoškodil.
- Prívodný kábel sa nesmie dotýkať horúcich / teplých povrchov. Prístroj nikdy nezakrývajte.
- Rozvíňte kompletne celý prívodný kábel, inak hrozí riziko jeho prehriatia. Kábel nenechávajte ležať pod prístrojom ani nesmie byť omotaný okolo prístroja.
- Aby ste predišli prípadnému nebezpečenstvu, tak nikdy nepoužívajte spotrebič, pokiaľ je poškodený napájací kábel/ zástrčka, alebo ak je spotrebič viditeľne poškodený a nepracuje správne, alebo ak vám spadol. V takom prípade odovzdajte prístroj do najbližšieho odborného servisu na kontrolu a opravu. Nepokúšajte sa ho opravovať sami doma.

## **⚠ UPOZORNENIE - UMIESTNENIE A INŠTALÁCIA**

- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti horľavých ani zápalných materiálov.
- Nepoužívajte prístroj vonku.
- Prístroj vždy používajte iba na stabilnom, suchom a rovnom mieste.
- Nikdy neumiestňujte prístroj do blízkosti plynového, alebo elektrického sporáka, či rúry, ani do blízkosti iného zdroja tepla.

## **⚠ UPOZORNENIE – POUŽITIE**

- Používajte prístroj iba na účely na ktoré je určený.
- Nikdy nenechávajte zapojený a spustený prístroj bez dozoru.
- Nesiahajte na prístroj s mokrými / vlhkými rukami.
- Používajte iba priamo určené, originálne príslušenstvo. Akékoľvek iné nevhodné príslušenstvo môže spôsobiť riziko poranenia alebo poškodenia spotrebiča.

## **⚠ UPOZORNENIE - ÚDRŽBA A ČISTENIE**

- Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody. Pri namočení hrozí riziko poranenia el. prúdom.
- Zanedbaná údržba skracuje životnosť a efektivitu spotrebiča. Pokial' je prístroj veľmi zanedbaný, tak môže hroziť aj riziko poranenia obsluhy.

## **⚠ UPOZORNENIE – ŠPECIFICKÉ**

- Dovnútra ventilátora nestrukajte žiadne cudzie predmety, pretože môžu spôsobiť el. šok či poškodiť prístroj. Nepohybujte ani neblokujte ventilátor, ak je práve v procese.
- Nepoužívajte ventilátor vo vlhkom alebo mokrom prostredí. Ventilátor neumiestňujte do blízkosti vane, sprchy ani iných objektov s vodou.
- Nepoužívajte ventilátor v priestore s veľkou vlhkosťou, teplotou vyššou ako  $40^{\circ}\text{C}$  alebo prašnom prostredí.
- Nemierte ventilátorom dlhodobo na ľudí, zvlášť nie na starších ľudí, deti alebo chorých ľudí.
- Nevešajte ani nemontujte tento ventilátor na stenu alebo strop.
- Pred premiestnením spotrebiča vypojte adaptér.
- Za extrémnych okolností by mohlo dôjsť k vytečeniu batérie.

- Pokiaľ sa kvapalina z batérie dostane do kontaktu s kožou, odstráňte všetok kontaminovaný odev a okamžite pokožku opláchnite veľkým množstvom vody a mydлом alebo sa osprchujte. Pokiaľ pocit pálenia pretrváva, okamžite vyhľadajte lekára.
- Pokiaľ sa kvapalina dostane do očí, vyplachujte ich veľkým množstvom vody po dobu aspoň 15 minút, kým podráždenie neustúpi, a okamžite vyhľadajte lekára.
- Pokiaľ sa nadýchate uvoľnených výparov, okamžite sa presuňte na čerstvý vzduch a zhlboka sa nadýchnite a vydýchnite. Okamžite kontaktujte lekára, ak sa u vás objaví dýchavičnosť, závraty alebo bolest hlavy.
- Ak dôjde k prehltnutiu batérie alebo kvapaliny z batérie, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc. Nesnažte sa vyvolať zvračanie a nič nejedzte ani nepite.

## **USCHOVAJTE SI TÚTO PRÍRUČKU DO BUDÚCNOSTI.**

Všetky nákresy a ich popisky sú len informatívne a môžu sa mierne líšiť od skutočnosti.

## ČASŤI

1. Predná mriežka
2. Upevňovacie matice lopatiek ventilátora
3. Lopatky ventilátora
4. Upevňovacie matice zadnej mriežky
5. Zadná mriežka
6. Motor
7. Noha ventilátora
8. Základňa
9. Tlačidlo zapnutia/vypnutia
10. Ovládací panel s kontrolkami
11. Diaľkové ovládanie
12. Adaptér



## OVLÁDACÍ PANEL A DIAĽKOVÉ OVLÁDANIE

Tlačidlo zapnutia/vypnutia

osc Vertikálna oscilácia

osc Horizontálna oscilácia

CYCLE Turbo režim s 3D osciláciou

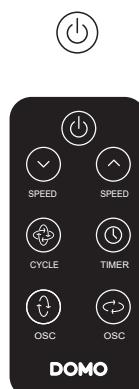
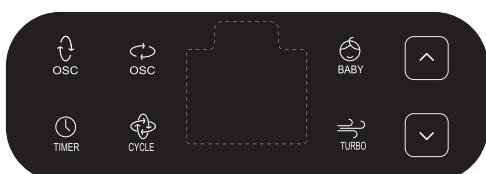
BABY Detský režim

TURBO Turbo režim

TIMER Časovač

Zvýšenie rýchlosťi

Zniženie rýchlosťi

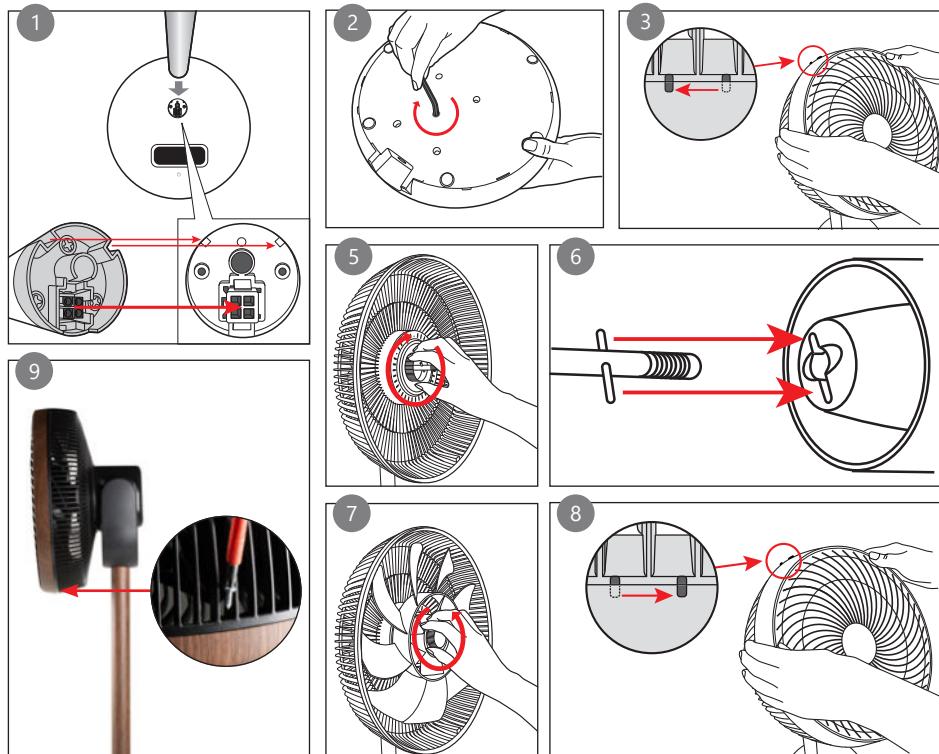


## PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Pred použitím odstráňte z prístroja všetky obalové materiály a reklamné samolepky.
- Odstráňte izolačný pásik batérie z priečadky na batérie diaľkového ovládača.

## INŠTALÁCIA VENTILÁTORA

- Umiestnite nohu spotrebiča do otvoru v základni. Uistite sa, že priečadiny zapadajú do správnych miest v základni.
- Zaistite pomocou dodanej skrutky a imbusového klúča.
- Demontujte mriežku otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.
- Odstráňte krytku z motorovej časti a nasadte zadnú mriežku na motorovú časť. Uistite sa, že šípka na zadnej mriežke smeruje nahor.
- Zaistite zadnú mriežku maticou. Utiahnite ju v smere hodinových ručičiek.
- Namontujte lopatky ventilátora. Uistite sa, že sú lopatky ventilátora správne usadené k základni na motore.
- Zaistite lopatky ventilátora upevňovacou maticou. Utiahnite ju proti smeru hodinových ručičiek.
- Nainštalujte mriežku otočením v smere hodinových ručičiek. Pre správne umiestnenie mriežky venujte pozornosť indikátorom.
- Zaistite mriežku pomocou malej skrutky, ktorú nájdete v priestore na zadnej strane prednej mriežky.



- Ventilátor utrite mäkkou vlhkou handričkou.

## POUŽITIE

- Pripojte adaptér k zariadeniu dodaným konektorom a potom zasuňte zástrčku do zásuvky.
- Ozve sa zvukový signál, čo značí, že je prístroj už v pohotovostnom režime. Teraz môžete ventilátor ovládať aj nastavovať pomocou diaľkového ovládania.



### TLAČIDLO ZAP/VYP

Týmto tlačidlom zapnete alebo vypnete ventiláciu. Ventilátor sa vždy spustí na pozícii 2.

### RÝCHLOSŤ VENTILÁTORA

Ventilátor má 9 rýchlosťí (od 0 do 8).

Pomocou tlačidiel so šípkami postupne zvyšujte alebo znížujte rýchlosť medzi 1 a 8.

BABY Pomocou tlačidla detského režimu nastavte ventilátor na najnižšie nastavenie 0.

TURBO Pomocou tlačidla turbo režimu nastavte ventilátor ihneď na najvyšší stupeň 8.

### SMER VENTILÁTORA

osc Pri vertikálnej oscilácii sa ventilátor pohybuje striedavo nahor a nadol.

osc Pri horizontálnej oscilácii sa ventilátor pohybuje striedavo doľava a doprava.

Ked' aktivujete obe oscilácie, ventilátor sa bude pohybovať horizontálne aj vertikálne.

CYCLE V režime CYCLE sa ventilátor pohybuje horizontálne aj vertikálne maximálnou rýchlosťou (turbo).

Režim CYCLE môžete vypnúť opäťovným stlačením tlačidla CYCLE alebo znížením rýchlosťi.

### ČASOVACÍ

Toto tlačidlo umožňuje nastaviť dobu prevádzky ventilátora. Po stlačení tlačidla časovača sa na displeji na základni zobrazí prevádzková doba. Každým stlačením tohto tlačidla sa doba predĺží o 1 hodinu, maximálne však na 12 hodín. Po uplynutí tejto nastavenej doby sa ventilátor sám vypne.

### DISPLEJ A KONTROLKY

- Ked' je ventilátor v pohotovostnom režime, na displeji sa zobrazuje okolitá teplota.
- Ked' je ventilátor v prevádzke, na displeji sa striedavo zobrazuje okolitá teplota a rýchlosť ventilácie.
- Po nastavení časovača sa na displeji striedavo zobrazuje okolitá teplota, rýchlosť ventilácie a prevádzková doba.
- Ked' je zvolená jedna z funkcií, rozsvieti sa príslušná kontrolka.

Jas LED displeja a kontroliek sa po 15 sekundách zníži na polovicu. Pri použití ovládacieho panela alebo diaľkového ovládania sa vráti plný jas.

Pokiaľ sa spotrebič dlhšiu dobu nepoužíva, odporúča sa vytiahnuť zástrčku zo zásuvky a adaptér zo spotrebiča. \$

## ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred každým rozoberaním či čistením, ventilátor vždy vypojte z el. siete.
- Ochranné mriežky udržujte po celú dobu čisté, bez akýchkoľvek nánosov prachu a iných pevných častic. Jedine tak zaistite správnu cirkuláciu vzduchu.
- V prípade potreby môžete odstrániť prednú vetraci mriežku a ľahšie tak vyčistiť prach z mriežky a medzi lopatkami ventilátora.
- Kvôli odstráneniu prachu nie je potreba ventilátor kompletne rozoberať, stačí utierať vlhkou handrou. Vždy po čistení ventilátor dôkladne vysušte.
- Na čistenie nikdy nepoužívajte drsné čistiace prostriedky, aby ste ventilátor nepoškriabali.

⚠ Nikdy neponárajte spotrebič ani prívodný kábel so zástrčkou do vody. Zaistite, aby sa nikdy nedostala voda ani vlhkosť do motorovej časti.

⚠ Na utieranie nepoužívajte drsná čistidlá, aby ste nepoškriabali povrch prístroja.

## PROBLÉMY A RIEŠENIA

PROBLÉMY	RIEŠENIA
Ventilátor nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"><li>Skontrolujte, či je adaptér správne zapojený do zásuvky a do základne a či je zapojený do funkčnej elektrickej zásuvky.</li><li>Odpotečte spotrebič a skontrolujte, či nie sú blokované lopatky ventilátora. Ak áno, odstraňte prekážku</li></ul>
Diaľkové ovládanie nefunguje.	<ul style="list-style-type: none"><li>Skontrolujte, či bol odstránený izolačný pásik batérie.</li><li>Uistite sa, že je v diaľkovom ovládači správne umiestnená dostatočne nabítá batéria CR2032.</li></ul>

## USMERENIA



Symbol na prístroji alebo na jeho obale znamená, že s týmto výrobkom nie je možné nakladať ako s domovým odpadom, ale musí byť odovzdaný na miestach určených na zber a likvidáciu elektrických a elektronických zariadení. Dodržaním tohto odporúčania chráňte životné prostredie a zdravie spoluobčanov. Viac informácií o možnostiach likvidácie nebezpečného odpadu obdržíte na obecných alebo mestských úradoch, zbernych dvoroch alebo v predajni, kde ste prístroj zakúpili.



Obalové materiály sú recyklovateľné, nakladajte s nimi podľa predpisov pre životné prostredie.

### VYBERATEĽNÉ/VYMENITEĽNÉ BATÉRIE

Batérie zo spotrebiča nechajte vyniť / demontovať v autorizovanom servise alebo u spracovateľa elektrozariadení po ukončení jeho životnosti.

Miesta zberu elektrozariadení nájdete na <https://isoh.mzp.cz/registrmistelektro/Elektro/Vyhledat>.



Tento spotrebič vyhovuje všetkým európskym požiadavkám na bezpečnosť, zdravie a ochranu životného prostredia.

Európske vyhlásenie je uložené u výrobcu v Belgicku a je možné si ho vždy vyžiadať na adrese [info@linea2000.be](mailto:info@linea2000.be)





## WEBSHOP

NL

**Op zoek naar extra accessoires of is er een onderdeel stuk?**

**BESTEL** de originele DOMO-accessoires en -onderdelen via onze webshop.

FR

**À la recherche d'accessoires supplémentaires ou une pièce est cassée ?**

**COMMANDEZ** d'authentiques accessoires et pièces DOMO via notre webshop.

DE

**Auf der Suche nach zusätzlichen Zubehörteilen oder ist ein Geräteteil defekt?**

**BESTELLEN SIE** die DOMO Original-Zubehör und -Ersatzteile über unseren Webshop.

EN

**Looking for extra accessories or you have a broken piece?**

**ORDER** the original DOMO accessories and parts on our webshop.



Webshop

